

S.V.R.

IAN FLEMING

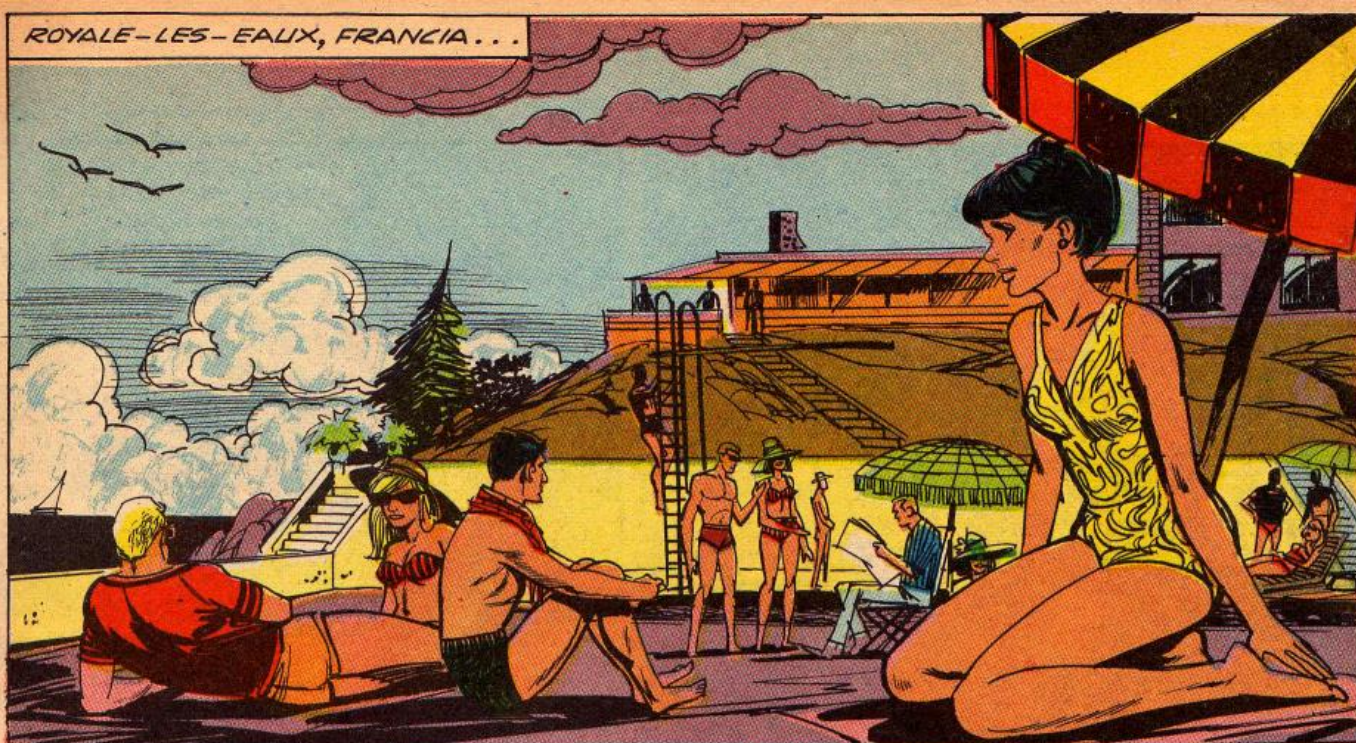
007 JAMES BOND

M. R.

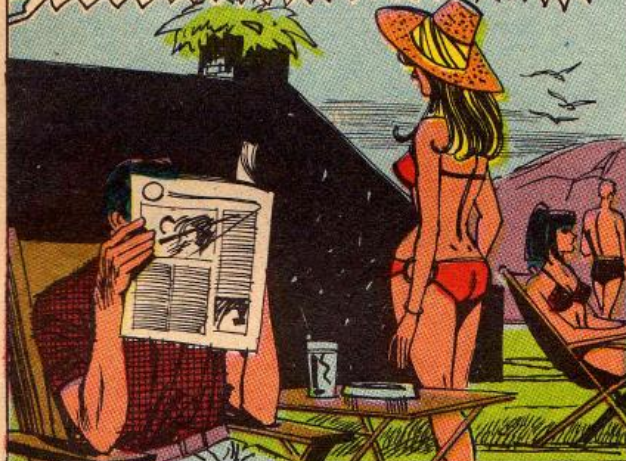
ARGENTINA	M\$N 50.-	\$ 0.50
BOLIVIA		\$ 1.30
CHILE		E\$ 3.00
PARAGUAY	G	20.00
PERU	S/	5.00
URUGUAY		\$ 25.00

H. JIRON





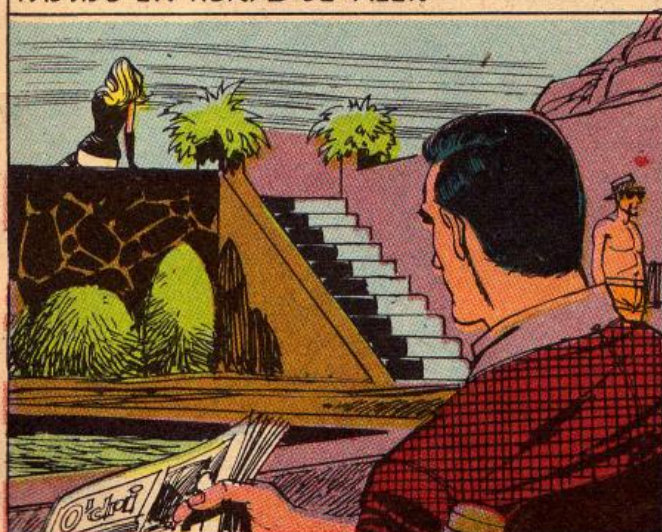
¡ATENCIÓN, CERRAMOS EN DIEZ MINUTOS MÁS! LA PISCINA SE CIERRA A LAS SEIS!



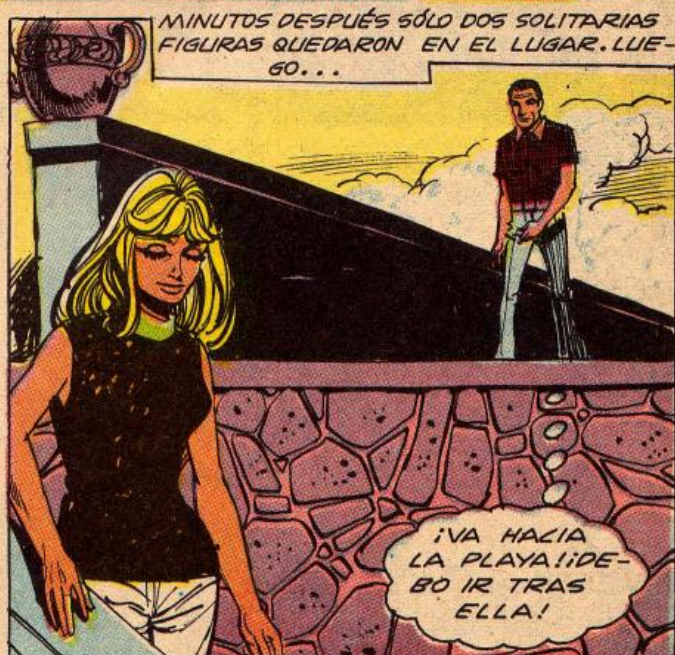
AHORA TODOS SE IRÁN AL HOTEL. ME PREGUNTO QUÉ HARÁ ELLA.



BOND DIRIGIÓ SU VISTA HACIA LA MUJER QUE ESTABA EN FRENTE DE ÉL, AL OTRO LADO DE LA PISCINA. NO SE HABÍA MOVIDO EN HORAS DE ALLÍ.



MINUTOS DESPUÉS SÓLO DOS SOLITARIAS FIGURAS QUEDARON EN EL LUGAR. LUEGO...



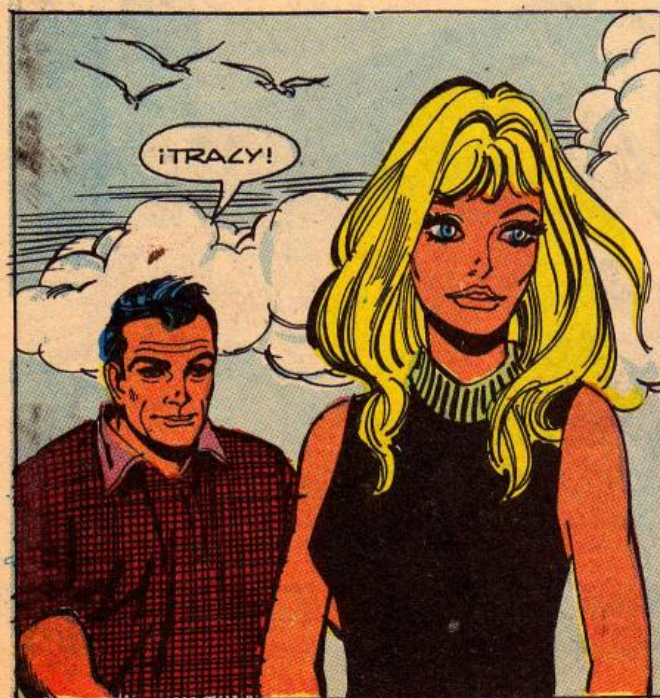
N.º 38

Precio de venta en Chile: Eº 3.

Aéreo: Eº 0,40.

Precio de venta en
Argentina \$ 0,50.

"007 JAMES BOND" — M. R. — Año 1 — Revista editada e impresa por Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Chile, por convenio con Albon International. Derechos exclusivos reservados por todos los países de habla hispana. Copyright Glidrose Publications Inc. London. Directora E. Pérez. Representante legal: Guillermo Canals S. Avda. Santa María 076, Casilla 84-D, Santiago de Chile. Distribuidores exclusivos para Argentina: RYELA, S. A. I. C. I. F. y A., Paraguay 340, Buenos Aires. En Perú: Distribuidora Rimac, S. A. Paseo de la República 979, casilla 5595, Lima.



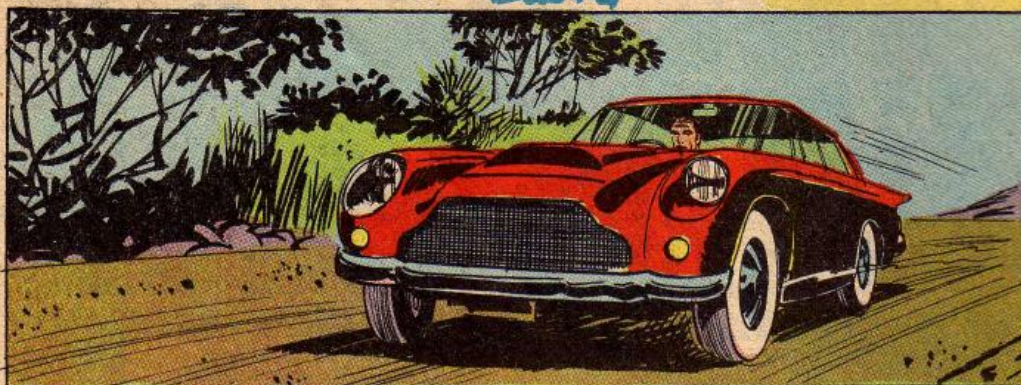


007

JAMES BOND

El Archicriminal

PRIMERA PARTE DE
"AL SERVICIO DE SU MAJESTAD"



HABÍA SIDO EL DÍA ANTERIOR A ÉSTE CUANDO BOND TOMÓ EL CAMINO DE ABEVILLE A MONTREUIL, LA RUTA ADECUADA PARA EL TURISTA INGLÉS QUE QUIERE VOLVER A SU PATRIA A TRAVÉS DEL CANAL...



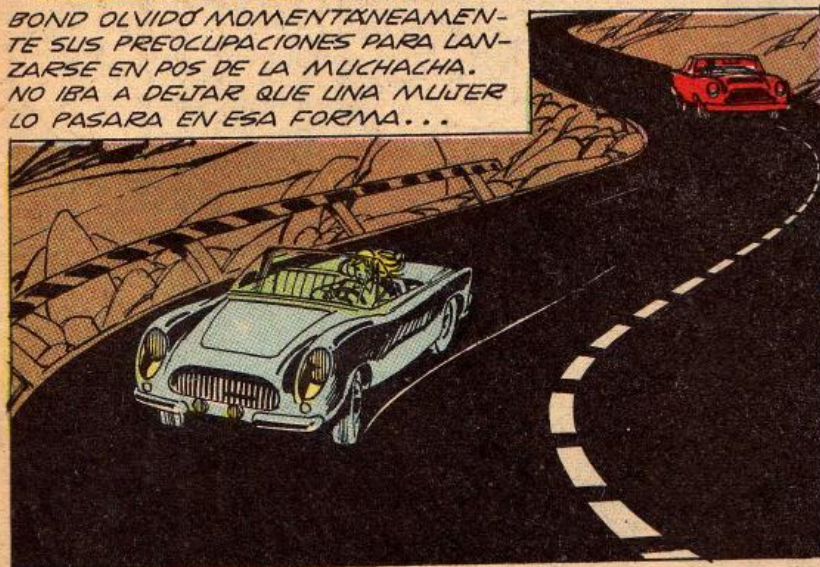
ESTOY HASTA EL CUELLO DE M Y SU SERVICIO. HE ESTADO PERDIENDO EL TIEMPO MISERABLEMENTE A CAUSA DE ÉL.

HACÍA MESES YA QUE M, EL JEFE DEL SERVICIO SECRETO INGLÉS, LO HABÍA SEPARADO DE SUS LABORES CORRIENTES PARA DEDICARLO EN FORMA EXCLUSIVA A LA CAPTURA DE ERNST STAVRO BLOFELD, EL ARCHICRIMINAL JEFE DE "SPECTRE", DE QUIEN NO SE TENÍAN NOTICIAS DESDE QUE BOND HABÍA HECHO FRACASAR SU ÚLTIMO PLAN.





BOND OLVIDÓ MOMENTÁNEAMENTE SUS PREOCUPACIONES PARA LANZARSE EN POS DE LA MUCHACHA. NO IBA A DEJAR QUE UNA MUJER LO PASARA EN ESA FORMA...



007 HABÍA SEGUIDO VISITANDO REGULARMENTE AQUELLA CIUDAD COSTERA Y SU FAMOSO CASINO, EN EL CUAL HABÍA VIVIDO UNA DE SUS MÁS EXCITANTES AVENTURAS. RECORDÓ FUGAZMENTE SU JUEGO DE CARTAS CON LE CHIFFRE Y SUS PELIGROSAS CONSECUENCIAS...

DESPUÉS DE MEDIA HORA DE LOCA CARRERA A TRAVÉS DE LA RUTA, BOND LLEGÓ HASTA LA CIUDAD...

¡HUMISE ALOJARA EN EL "SPLENDID". YO HARÉ LO MISMO.

SPLENDID HOTEL

EST. HOTEL



ALLÍ VA. SERÁ AGRA-
DABLE TENERLA POR
VECINA.

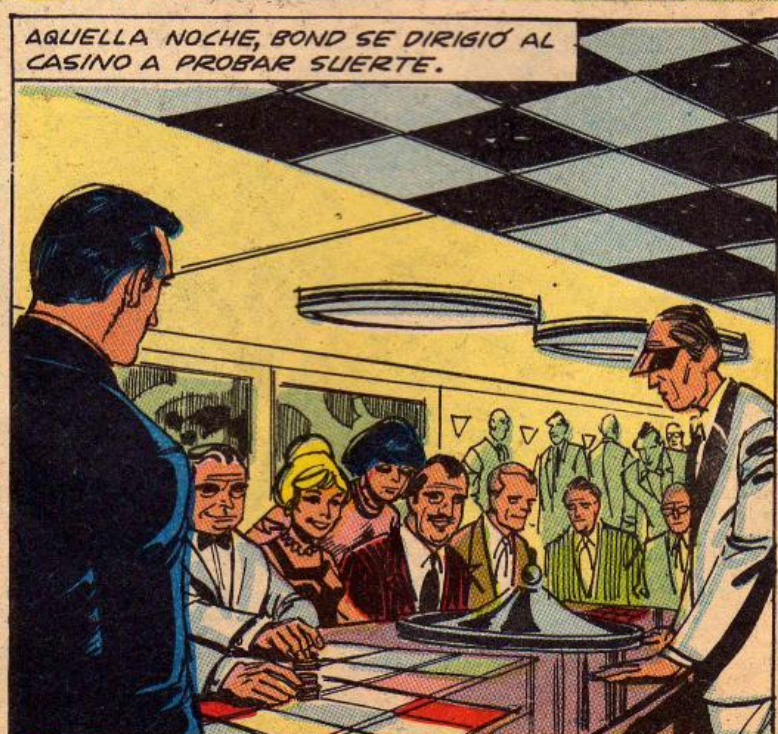


MONSIEUR LE COM-
MANDANT! ¿CÓMO ES-
TÁ USTED? ES UN
PLACER TENERLO
DE VUELTA.

¡GRACIAS, MAURICE!
VENGO DE PASEO POR
UN TIEMPO. A PROPÓ-
SITO, ¿QUIÉN ES LA
DAMA QUE ACABA
DE SUBIR?



ES MADAME LA COMTESSE TERESA
DI VICENZO. MONSIEUR HABRÁ LEÍDO DE
ELLA EN LOS PERIÓDICOS. ES UNA MUJER
QUE... QUE VIVE LA VIDA INTENSA-
MENTE.



AQUELLA NOCHE, BOND SE DIRIGIÓ AL
CASINO A PROBAR SUERTE.

SE SENTÓ A UNA MESA DE BACARÁ Y COMENZÓ A JUGAR DESPREOCCUPADAMENTE. LA SUERTE LO FAVORECIÓ Y GANÓ UNA PEQUEÑA FORTUNA.



SE HIZO UN SILENCIO ALREDEDOR DE LA MESA, MIENTRAS EL JUGADOR QUE HACÍA DE BANCO REPARTÍA LAS CARTAS.



SE ACERCÓ AL CROUPIER Y LE DIJO ALGO POR LO BAJO...

¡ESO ES IMPOSIBLE, MADAME! LO SIENTO, PERO USTED DEBE ARREGLARLO EN LA CAJA.

¡OH, LA MUJER NO TIENE EL DINERO SUFICIENTE PARA CUBRIR LA APUESTA!



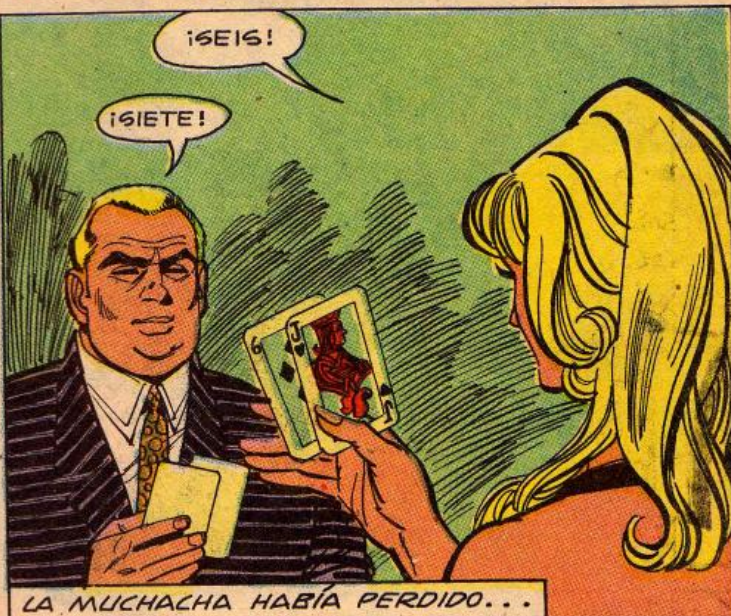
¡BANCO!

ALLÍ ESTÁ. Y HA BANQUEADO LA APUESTA ELLA SOLA. PARECE MUY SEGURA DE QUE VA A GANAR.



¡SEIS!

¡SIETE!



LA MUJER HABÍA PERDIDO...

UN MURMULLO RECORRIÓ LAS MESAS DEL CASINO. AQUELLO ERA LA MÁXIMA VERGÜENZA. EL CASINO PAGARÍA LA APUESTA DE TODOS MODOS, PERO LA MUJER NO VOLVERÍA A PISAR JAMÁS OTRO CASINO. AQUELLO ERA EL OSTRACISMO SOCIAL.



BOND DECIDIÓ SALVARLA...

¡PERDÓN, MADAME!
OLVIDÉ QUE ESTA NO-
CHE HABÍAMOS DECI-
DIDO JUGAR EN SO-
LIEDAD. ESTABA DIS-
TRAÍDO. AQUÍ ESTÁN
LOS DOS MILLO-
NES.



LUEGO LA MUJER SE MARCHÓ, DES-
PUÉS DE HABER MIRADO INDIFERE-
NTE A BOND, Y ÉSTE PERDIÓ EL RES-
TO DE SUS GANANCIAS AL TRATAR DE
RECUPERAR LO QUE HABÍA ENTREGADO
A LA JOVEN...

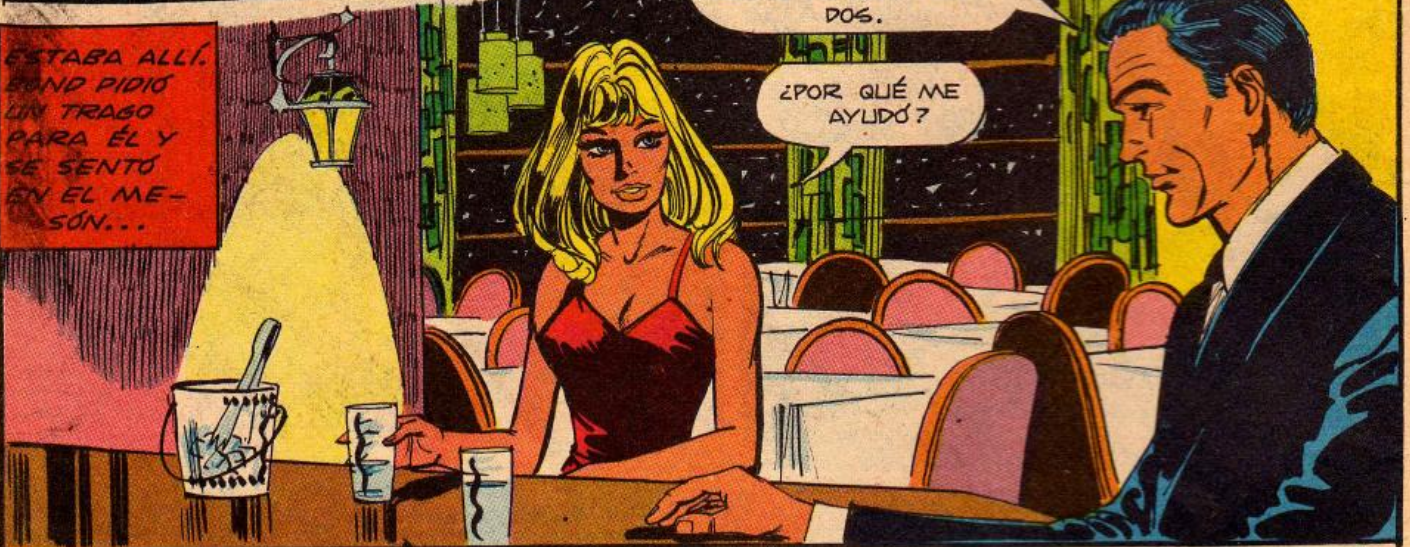
LA VI IR HACIA EL BAR.
ES POSIBLE QUE ESTÉ
ALLÍ.



BIEN, NUESTRA SOZIE-
DAD VOLVIÓ A PERDER.
ESTA VEZ SE FUE EL
RESTO DE SUS FON-
DOS.

¿POR QUÉ ME
AYUDÓ?

ESTABA ALLÍ.
BOND PIDIO
UN TRAGO
PARA ÉL Y
SE SENTÓ
EN EL ME-
SÓN...



¡LA BELLA DAMA EN APUROS! SOY DE TEMPERA-
MENTO ROMÁNTICO. ADEMÁS NOS HICIMOS AMIGOS
HOY EN EL CAMINO ENTRE ABEVILLE Y MONTREUIL.
USTED ME PASÓ Y NO PUDE ALCANZARLA, ¿RE-
CUERDA?

ASÍ ES. Y LO PODRÍA DE-
RROTAR NUEVAMENTE. NO
ME SERÍA DIFÍCIL. ¿A USTED
LE INTERESA PERMANECER
VIVO!



SUPE QUE HABÍA ESTADO PREGUNTAN-
DO POR MÍ EN LA RECEPCIÓN. MAURICE
ES UN HOMBRE MUY ROMÁNTICO Y LE
GUSTAN ESTAS COSAS. CONQUE USTED ES
EL SEÑOR JAMES BOND, ¿EH? PUEDE
LLAMARME TRACY. MI NOMBRE ES DE-
MASIADO LARGO.

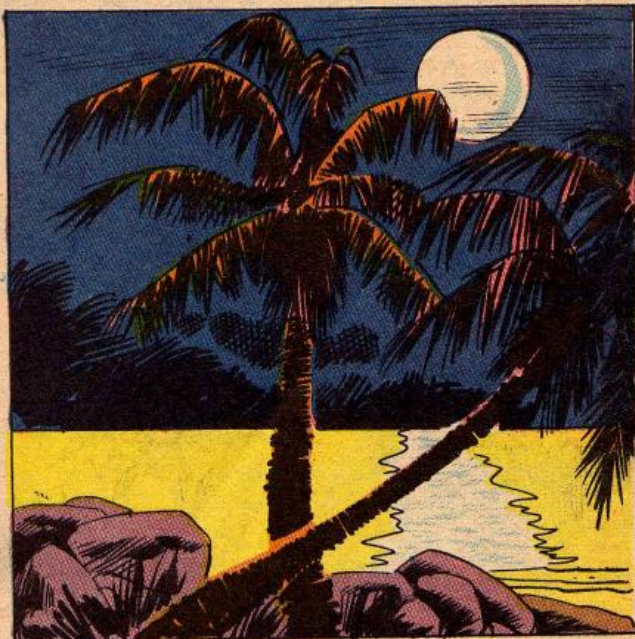


LUEGO TRACY DEJÓ SU SITIO EN EL BAR Y ABANDONÓ EL CASINO EN DIRECCIÓN A LA PLAYA. BOND LA SIGUIÓ CONFUSO...



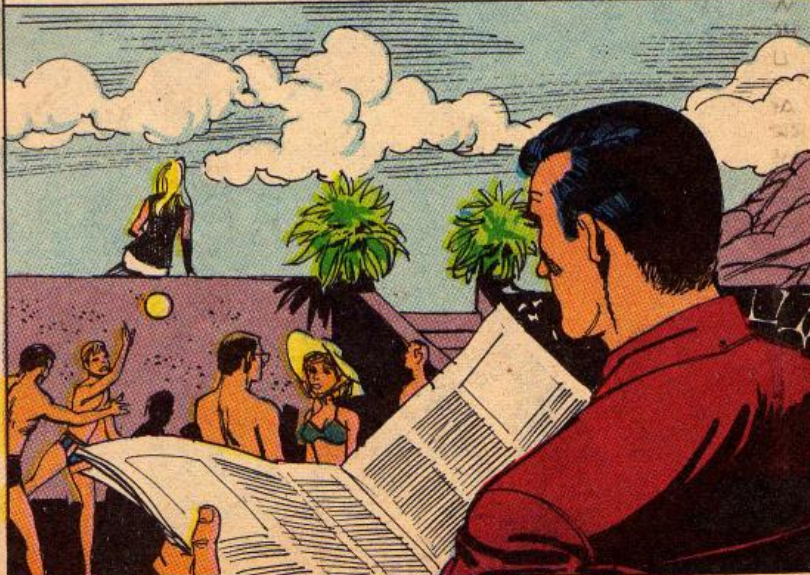
¡HAS GANADO UNA RECOMPENSA POR LO QUE HAS HECHO ESTA NOCHE!

YO... NO ES NECESARIO.

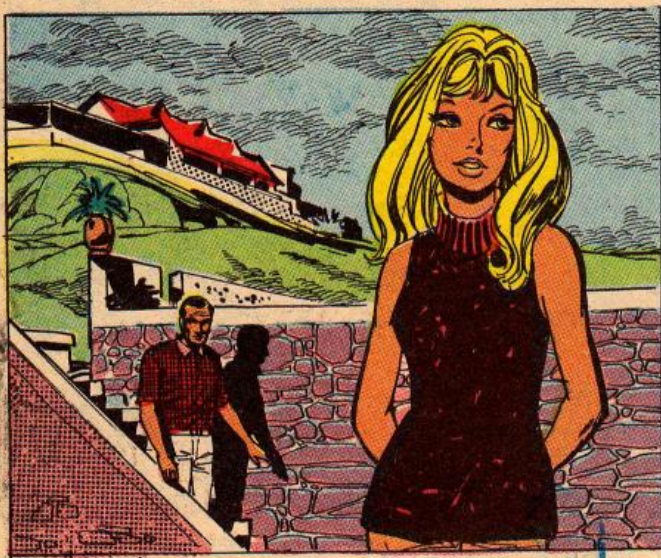


MÁS TARDE, EL AGENTE VOLVIÓ AL HOTEL. LA CHICA HABÍA QUEDADO EN LA PLAYA. QUERÍA ESTAR SOLA Y LO HABÍA ECHADO CON DESTEMPLADAS PALABRAS. AL IRSE, BOND LA HABÍA SENTIDO SOLLOZAR...

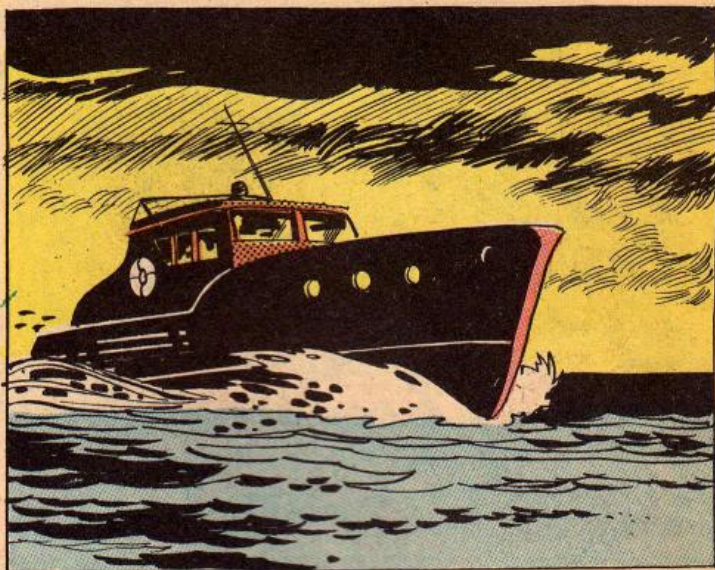
AL DÍA SIGUIENTE HABÍA COMENZADO A OBSERVARLA DISCRETAMENTE EN LA PISCINA. SE SENTÍA COMPADECIDO POR LA EXPRESIÓN DE AMARGURA Y DESESPERACIÓN QUE HABÍA EN LA MIRADA DE TRACY.



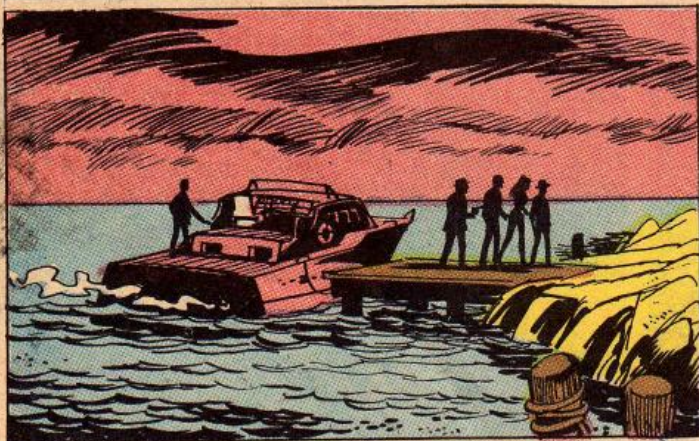
POR ESO, CUANDO ELLA SE LEVANTÓ Y BAJÓ LAS GRADAS DE PIEDRA QUE CONDUJIAN A LA PLAYA, LA SIGUIÓ PARA IMPEDIR QUE COMETIERA UNA LOCURA...



Y AHORA LA MISTERIOSA LANCHA QUE LOS HABÍA RECOGIDO AVANZABA VELOZMENTE CON RUMBO DESCONOCIDO...



LUEGO DE REMONTAR UN BUEN TRECHO DEL RÍO, LLEGARON A UN PEQUEÑO EMBARCADE-RO...



BOND FUE OBLIGADO A SUBIR A LA PARTE DE ATRÁS JUNTO A LA MUCHACHA. SE ENCONTRARON FRENTE A UN PASILLO CON VARIAS PUERTAS Y TRACY ENTRO VOLUNTARIAMENTE EN UNA DE ELLAS...



¿ES ÉSTE EL FINAL DEL CAMINO? POR SUERTE TENGO MI CLICHILLO. PODRÁ SERVIRME DE ALGO.



MOMENTOS MAS TARDE EL AGENTE FUE EMPUJADO DENTRO DE UNA OFICINA DONDE ALGUIEN ESPERABA...

MI NOMBRE ES MARL-ANGE DRACO, COMANDANTE JAMES BOND, DEL SERVICIO SECRETO BRITÁNICO. ¿SORPRENDIDO?



BOND SACÓ SU CUCHILLO Y SE APRESTÓ A LAN-
ZARLO...

¡CALMA, COMANDANTE! ÉSTA ES
UNA REUNIÓN DE AMIGOS. LO TRAJE
AQUÍ PARA CONVERSAR CON USTED.
PRIMERO TOMAREMOS UN TRAGO
Y DESPUÉS VERÁ
SI ME LANZA
SU CUCHILLO.



BIEN, QUINCE DE
SEPTIEMBRE.

BOND LANZÓ SU CUCHILLO, QUE PASÓ A ESCASOS CEN-
TÍMETROS DE LA CABEZA DE DRACO Y FUE A CLAVAR-
SE EN EL CA-
LENDARIO...



REALMENTE FUE EL DIECISÉIS. DE
TODOS MODOS, UN BUEN TIRO. CREO
QUE DEBERÍA LLAMAR A MIS HOM-
BRES. SE SENTIRÁN MUERTOS DE
ENVIDIA.

BIEN, IREMOS AL GRANO
AHORA. YO SOY EL CAPO DE
LA UNIÓN CORSA. USTED
SABE, NOSOTROS SOMOS EN
FRANCIA LO QUE LA MAFIA
EN ITALIA. ¡Y TRACY ES MI
HIJA! ES POR ELLA QUE LO
HE TRAÍDO AQUÍ.

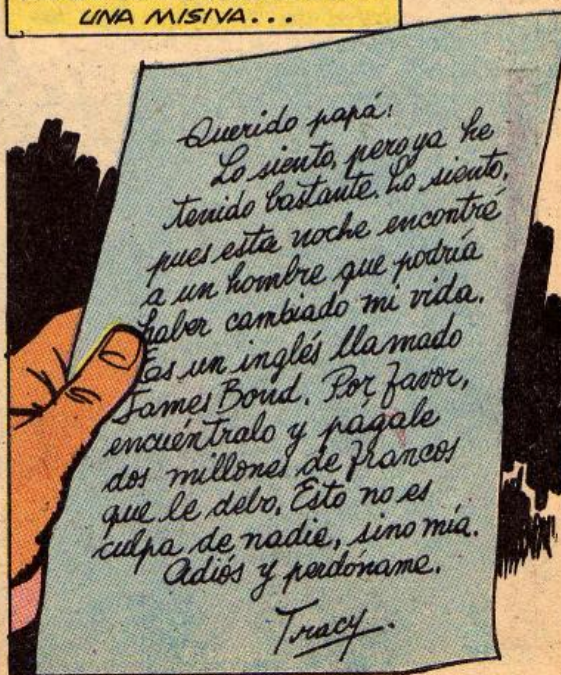


ELLA VIVE UNA VIDA SIN SENTIDO HUYENDO
DE UN PUNTO A OTRO DE EUROPA, HUYENDO DE
SÍ MISMA. DESDE QUE MURO MI ESPOSA,
CONFIESSO QUE ME DESLUCIDADO UN POCO SU
EDUCACIÓN. AHORA CREO QUE ES DEMASIA-
DO TARDE.

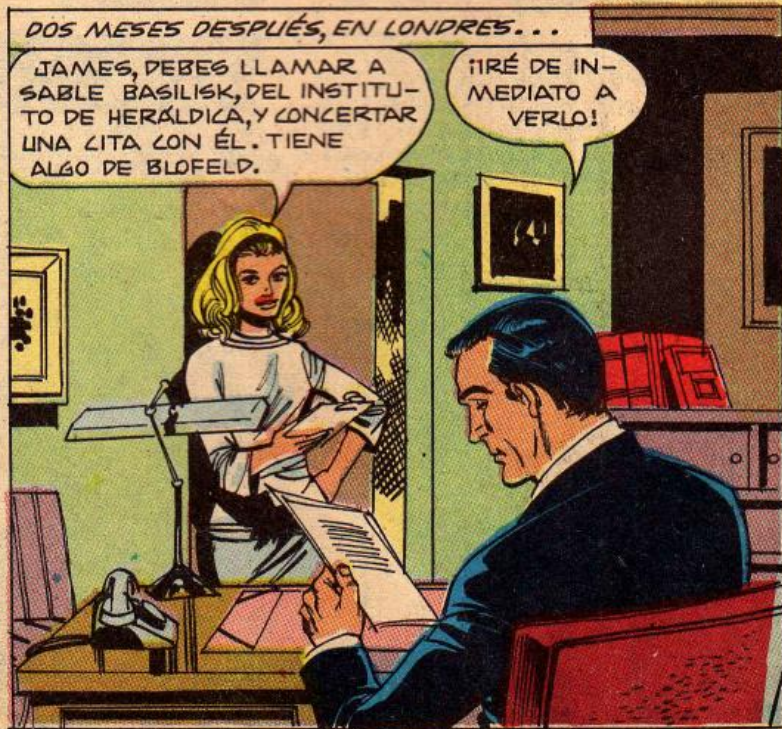
COMO ME PREOCUPA, LA HAGO SE-
GUIR DONDEQUIERA QUE VAYA. MIS
HOMBRES ME INFORMARON SU EN-
CUENTRO CON ELLA, Y COMO TENGO
AMIGOS INFLUYENTES, CONSEGUÍ
SUS DATOS, SEÑOR BOND.



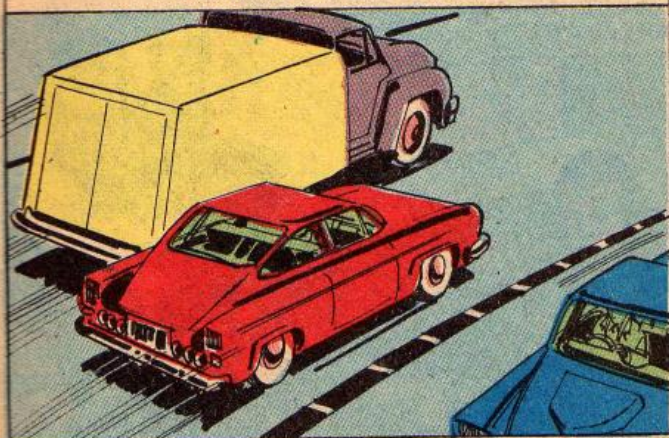
DRACO LE ALARGÓ A BOND
UNA MISIVA...



Querido papá:
Lo siento, pero ya he
tenido bastante. Lo siento,
pues esta noche encontré
a un hombre que podría
haber cambiado mi vida.
Es un inglés llamado
James Bond. Por favor,
encuétralo y pagale
dos millones de francos
que le debo. Esto no es
culpa de nadie, sino mía.
Adiós y perdóname.
Tracy.



HACÍA DOS MESES QUE HABÍA DEJADO A TRACY, CON LA PROMESA DE VOLVER A VERLA AL TERMINAR EL TRATAMIENTO QUE ÉSTA SEGUÍA EN SUÍZA. DESDE ENTONCES, SUS ESFUERZOS POR UBICAR A BLOFELD EN ESE MISMO PAÍS HABÍAN SIDO EN VANO...



¡AH, COMANDANTE BOND! LO ESTABA ESPERANDO.

ME DIERON QUE TENÍA ALGO ACERCA DEL SUJETO QUE BUSCAMOS.



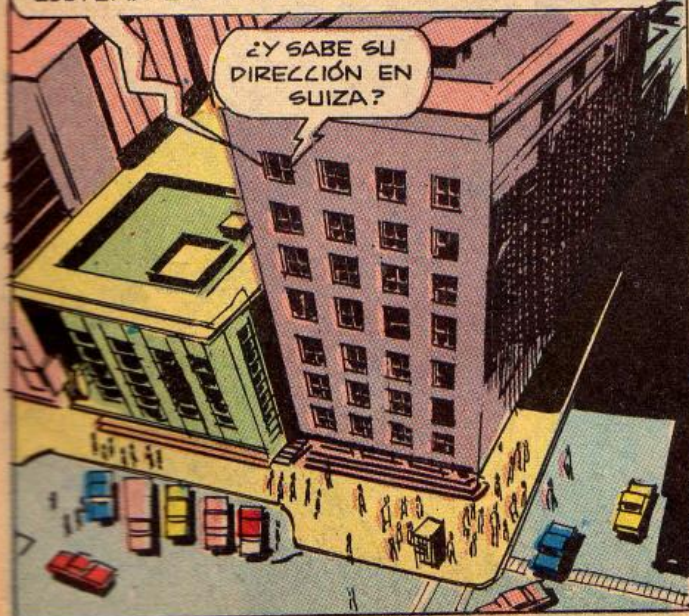
¿SÍ, USTED SABE QUE NOSOTROS NOS DEDICAMOS A TRAZAR LOS ÁRBOLES GENEALÓGICOS DE LAS PERSONAS QUE ASÍ LO PIDEN. PUES BIEN, HEMOS RECIBIDO UN PEDIDO DE SUÍZA, DE LOS ABOGADOS DE BLOFELD.



ÉL DICE SER EL CONDE BALTASAR DE BLEUVILLE Y QUIERE INVESTIGAR SU DESCENDENCIA PARA PROBARLO. USTED SABE, LA GENTE SIEMPRE ASPIRA A TENER UN ANTEPASADO NOBLE.

SEGÚN ÉL, SU FAMILIA HUYÓ DE FRANCIA DURANTE LA REVOLUCIÓN Y SE ESTABLECIÓ EN ALEMANIA USANDO EL NOMBRE DE BLOFELD. ESTÁ DISPUESTO A PAGAR UNA BUENA SUMA PARA COSTEAR LAS INVESTIGACIONES.

¿Y SABE SU DIRECCIÓN EN SUÍZA?

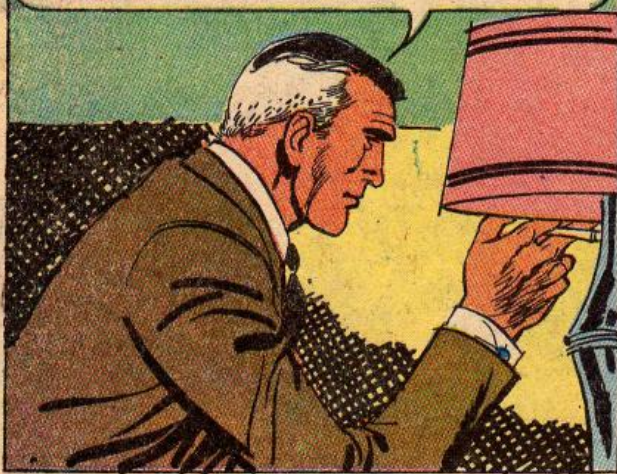


NO, LOS SUIZOS SON MUY DISCRETOS. HA SIDO IMPOSIBLE OBTENERLA.

¡LÁSTIMA! ¿NO HABRÍA MODO DE QUE YO FUERA ALLÁ A ENTREVISTARME CON BLOFELD? ¿NO HABRÁ ALGO QUE TENGA QUE VERSE JUNTO A LA PERSONA EN CUESTIÓN?



BUENO, HAY ALGUNAS CARACTERÍSTICAS FÍSICAS COMUNES EN CIERTAS FAMILIAS. EL BELLO DE LOS HABSBURGO, LA NARIZ AGUJINADA DE LOS MEDICIS. EN EL CASO DE LOS DE BLEUVILLE, ES LA LARGUEZA DE LOS OÍDOS EN LAS OREJAS.



¡ESO ES ALGO! ¿NO PODRÍA ESCRIBIR A LOS ABOGADOS DICIÉNDOLES QUE ES NECESARIO QUE UNO DE LOS MIEMBROS DEL INSTITUTO, YO EN ESTE CASO, TIENE QUE ENTREVISTARLO EN RELACIÓN CON SU PETICIÓN?

LO INTENTAREMOS.



LO IMPORTANTE ES QUE NUESTRO HOMBRE ESTÁ ANSIOSO DE PROBAR SU ORIGEN NOBLE. ÉL SABE QUE ES UN PARIA Y QUIERE TENER UNA IDENTIDAD NUEVA. SU GNOBISMO LO PERDERÁ.



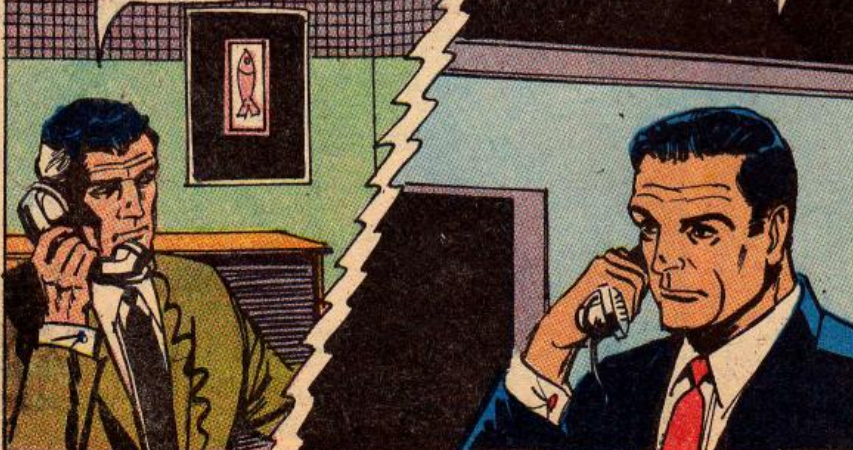
DESDE ESE DÍA BOND, MUY A SU PESAR, COMENZÓ A ESTUDIAR HERÁLDICA, CIENCIA CUYO CONOCIMIENTO LE ERA INDISPENSABLE PARA REPRESENTAR EL PAPEL QUE SE PROPONÍA.



A MEDIADOS DE DICIEMBRE, BOND RECIBIÓ UNA LLAMADA DE SABLE BASILISK...

¡EL PEZ SE TRAGÓ EL ANZUELO! HA ACCEDIDO A UNA ENTREVISTA CON SIR HILARY BRAY, NUESTRO ENVIADO, QUE SERÁ LISTED, POR SU PUESTO.

¡MAGNÍFICO! PERO ¿QUIÉN ES ESE TAL SIR HILARY?



UN NOBLE QUE VIVE RETIRADO EN SU CASTILLO EN ESCOCIA, PARECIDO FÍSICAMENTE A LISTED. LE TENEMOS LA HISTORIA COMPLETA PARA QUE LISTED LA ESTUDIE.

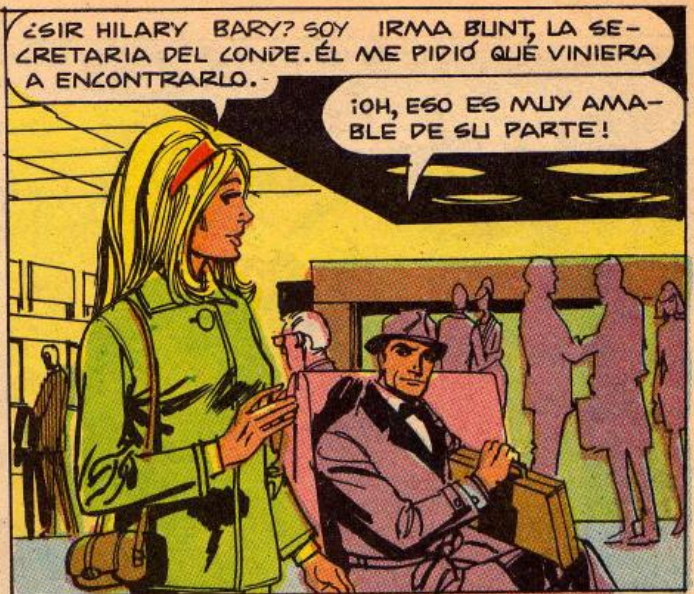
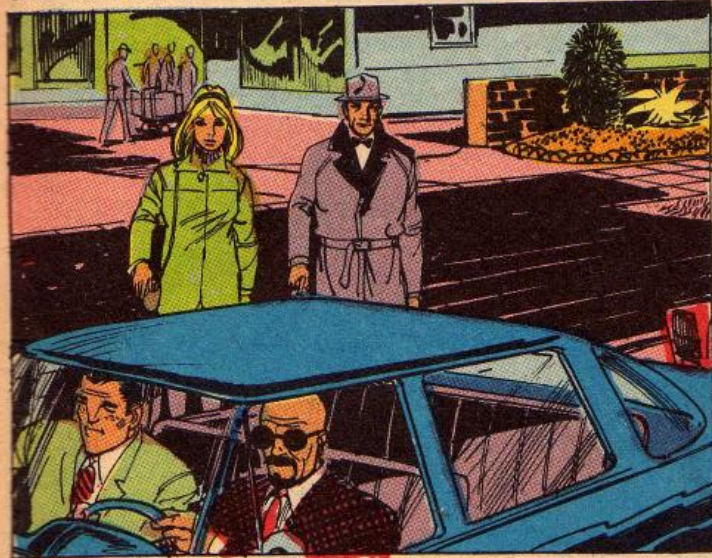
¡PERFECTO! ¡IRÉ INMEDIATAMENTE!





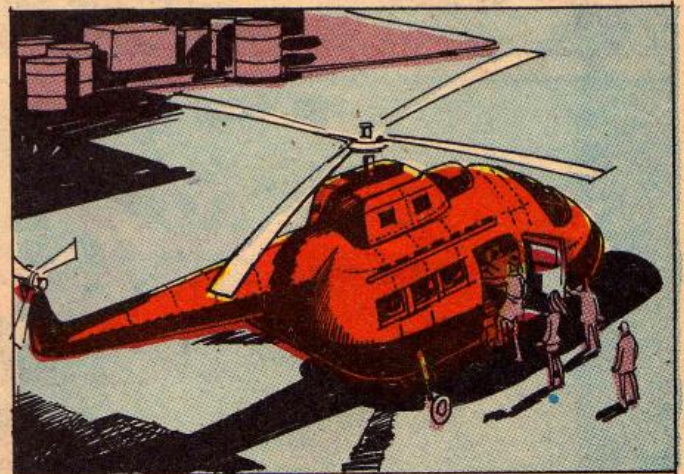
DÍAS DESPUÉS, EN LA MAÑANA DEL 22 DE DICIEMBRE, BOND VOLABA HACIA ZÜRICH...

MINUTOS DESPUÉS BOND SIGUIÓ A LA MUJER HASTA UN MERCEDES BENZ QUE ESPERABA CON DOS HOMBRÉS FUERA DEL AEROPUERTO...



¿SIR HILARY BARY? SOY IRMA BUNT, LA SECRETARIA DEL CONDE. ÉL ME PIDIÓ QUE VINIERA A ENCONTRARLO.

¡OH, ESO ES MUY AMABLE DE SU PARTE!



UNA CORTA CARRERA LOS LLEVÓ HASTA UN HELICÓPTERO PRIVADO, NO MUY DISTANTE DEL AEROPUERTO DE ZÜRICH...



¿HA VIAJADO ANTERIORMENTE EN UNO DE ESTOS APARATOS?

NO. ¿HACIA DÓNDE VAMOS?



VAMOS A CIERTO LUGAR DE LOS ALPES. LE ENCANTARÁ. ¿LE GUSTA LA MONTAÑA?

¡OH, SÍ! PERO MIS OBLIGACIONES NO ME PERMITEN ESE TIPO DE DIVERSIONES.

MOMENTOS DESPUÉS EL HELICÓPTERO SE ELE-
VÓ Y TOMÓ LA RUTA HACIA LAS NEVADAS
MONTAÑAS.



BOND MIRÓ DIS-
TRAÍDAMENTE
POR LA VENTA-
NILLA DURANTE
TODO EL VUELO,
TRATANDO DE
MEMORIZAR EL
CAMINO...



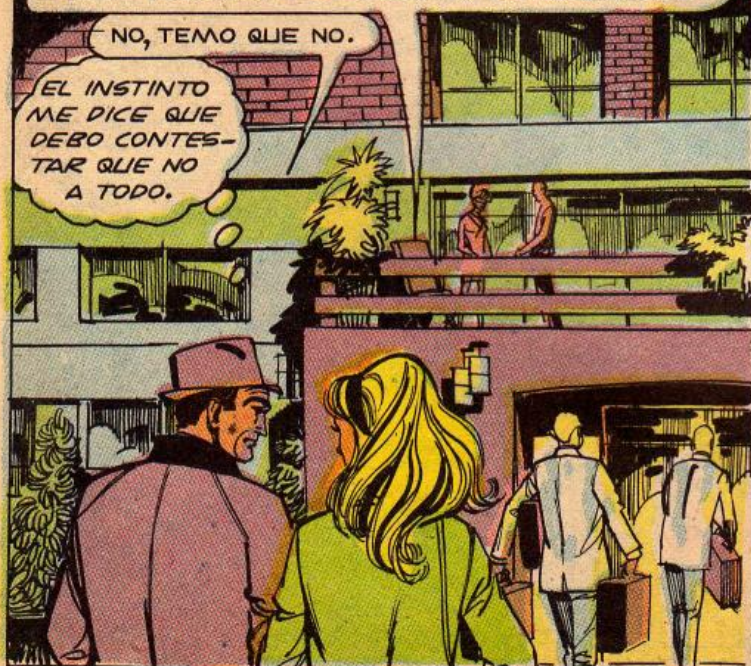
ÉSTE ES PIZ GLORIA, CENTRO
DE ESQUÍ PROPIEDAD DEL CONDE.
ESTÁ ABIERTO DESDE ESTE AÑO
Y HA TENIDO GRAN ÉXITO. TIENE
MAGNÍFICOS ANDARIVELES Y
HASTA UNA PISTA PARA DESLI-
ZARSE EN TOBOGANES.



¿SABE ESQUIAR O DESLIZARSE EN TOBOGANES?

NO, TEMO QUE NO.

EL INSTINTO
ME DICE QUE
DEBO CONES-
TAR QUE NO
A TODO.



¡LÁSTIMA! COMO LE DECÍA, ESTE
SITIO ESTÁ MUY DE MODA. DA MUCHO
DINERO, LO CUAL LE PERMITE AL
CONDE FINANCIAR SU INSTITUTO
DE INVESTIGACIÓN, QUE ES SU
MÁXIMA PREOCCUPACIÓN.

¿SÍ?
¿DE QUÉ
INSTITU-
TO SE
TRATA?



EL INSTITUTO FORSCHUNG, EL CONDE ESTÁ PARTICULARMENTE INTERESADO EN LAS ALERGIAS. Y SE DEDICA A LA BÚSQUEDA DE MÉTODOS QUE PERMITAN SU CURA.

¡AH, COMPRENDO!



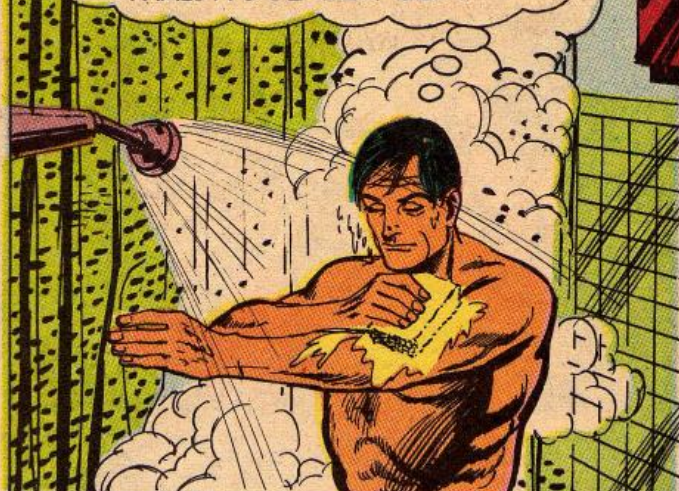
LOS LABORATORIOS ESTÁN EN EDIFICIOS APARTE, EN ELLOS VIVE TAMBIÉN EL CONDE. ESTE EN EL QUE ESTAMOS CORRESPONDE A LOS PACIENTES. HAY VARIAS CHICAS AQUÍ.

HABRÁ NOTADO QUE LAS PUERTAS NO TIENEN MANILLA, ES POR LAS PACIENTES. DEBEN ESTAR LO MÁS TRANQUILAS POSIBLES Y ESTO ES PARA EVITAR LAS REUNIONES DE CHICAS EN LA NOCHE PARA LUCHICHEAR, TAN COMUNES EN LOS INTERNADOS PARA SEÑORITAS. SI QUIERE ALGO, PUEDE TOCAR EL TIMBRE Y LO ATENDERÁN.



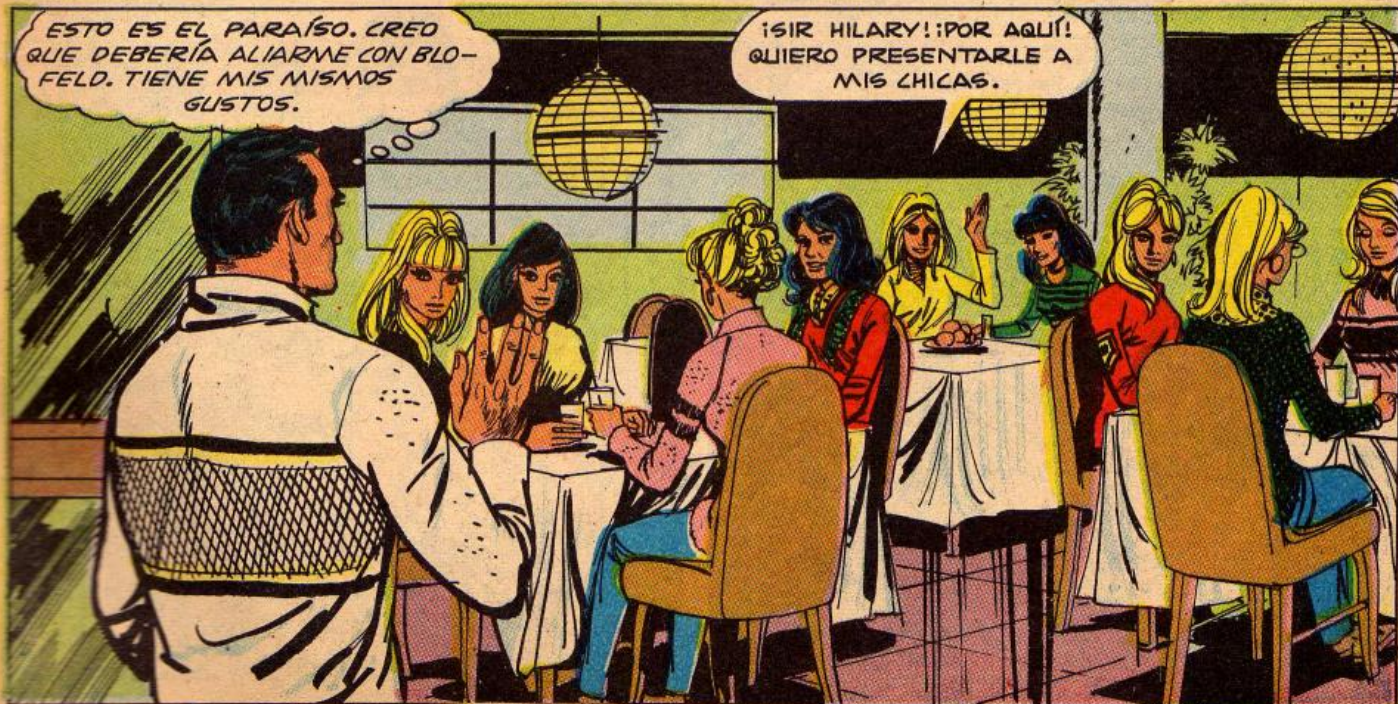
ESTÁ BIEN, GRACIAS.

VEO QUE TOMAN BASTANTES PRECAUCIONES. NO ME EXTRAÑARÍA QUE HUBIERA MICROFONOS ESCONDIDOS. PERO ¿QUÉ SE TRAERÁ BAJO LA MANGA ESE MALDITO DE BLOFELD?

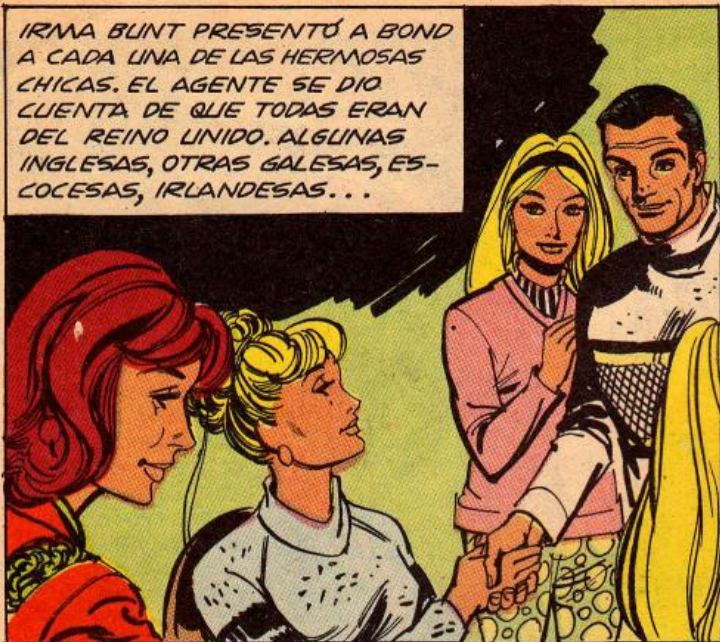


ESTO ES EL PARAÍSO. CREO QUE DEBERÍA ALIARME CON BLOFELD. TIENE MIS MISMOS GUSTOS.

¡SIR HILARY! ¡POR AQUÍ! QUIERO PRESENTARLE A MIS CHICAS.



IRMA BUNT PRESENTÓ A BOND A CADA UNA DE LAS HERMOSAS CHICAS. EL AGENTE SE DIO CUENTA DE QUE TODAS ERAN DEL REINO UNIDO. ALGUNAS INGLESA, OTRAS GALESAS, ESCOCESAS, IRLANDESA...



LO SIENTO MUCHO, PERO TEMO NO HABER ENTENDIDO SU NOMBRE.

OH, ME LLAMO RUBY. DEBE SER EMBARAZOSO SER EL ÚNICO HOMBRE ENTRE TANTAS MUJERES.



¡OH, SÍ, EN CIERTO MODO! PERO ES MUY AGRADABLE.



LUEGO DE LOS APERITIVOS, BOND PIDIO UN MAZO DE NAIPES Y REALIZÓ ALGUNAS PRUEBAS CON ELLOS, LO CUAL ERA UNA DE SUS ESPECIALIDADES. LAS MUCHACHAS ESTABAN ENTUSIASMADAS. EL HIELO ESTABA ROTO. AHORA ÉL PODRÍA ACERCARSE A ELLAS E INTERROGARLAS SIN DESPERTAR SOSPECHAS...



Y AQUÍ TENEMOS EL AS DE TRÉBOL.

¡BRAVO! ¡BRAVO!
¡OTRA MÁS!

¡NO, NIÑAS! ES HORA DE CENAR YA. NO DEBEMOS ROMPER LA RUTINA.

¡OH! ¿CÓMO PUDO SABERLO?



ESTUVE MIRANDO EN MIS LIBROS SU APELLIDO, IRMA. EN INGLÉS, EL EQUIVALENTE DEFORMADO, CLARO ESTÁ, ES BOUNTY. ESTÁN TAMBIÉN LOS BRONTÉ, DERIVADOS DE LOS BRUNTY.

¡OH!

¿USTED SABE QUE EXISTE EL DUCADO DE BRONTÉ. SERÍA INTERESANTE ESTABLECER UNA RELACIÓN. ¿SUS ANTEPASADOS TUVIERON ALGUNA CONEXIÓN CON INGLATERRA?

¡OH! ¿CREO QUE SÍ. DÉJEME RECORDAR.

BOND RÍO PARA SUS ADENTROS CON SU JUGADA. LA IDEA DE SER UNA DUQUESA TRASTORNÓ A IRMA, QUE SE PUSO A HABLAR ANIMADAMENTE DE SUS PARIENTES. BOND LA CALMÓ PROMETIÉNDOLE QUE INVESTIGARÍA SU PASADO. LUEGO SE DISPUSIERON A CENAR...

CREO QUE PEDIRÉ POLLO ASADO.

¡OH, YO TAMBIÉN! ADORO LOS POLLOS. ¡SON SIMPLEMENTE MARAVILLOSOS!

BOND NOTÓ UN BRILLO DE TRIUNFO EN LA MIRADA DE IRMA BUNT AL ESCUCHAR LO QUE RUBY DECÍA. VIOLET, LA OTRA CHICA, PIDIÓ ASADO CON UNA CANTIDAD IMPRESIONANTE DE PAPAS...

¡ADORO LAS PAPAS! ¿NO LAS ENCUENTRA MARAVILLOSAS, SIR HILARY?

¡VAYA ENTUSIASMO!

¡OH, SON MUY AGRADESABLES, EN VERDAD!

¿USTED ESCUCHÓ QUE IRMA PUEDE ESTAR CONECTADA CON EL DUCADO DE BRONTÉ. AHORA ¿CUÁL ES SU APELLIDO? ¿QUIZÁS PUDIERA ENCONTRAR ALGO.

NO SE USAN LOS APELLIDOS AQUÍ, SEÑOR HILARY. ES PARTE DEL TRATAMIENTO DE LAS MUCHACHAS. QUIZÁS MAÑANA EL CONDE PUEDA EXPLICÁRSELO.

DESPUÉS DE LA CENA, TODO EL MUNDO PARTIÓ A DORMIR. BOND HIZO LO MISMO INTRIGADO AÚN POR LA INDICACIÓN DE IRMA...

¿CUÁL ES EL OBJETO DE SUPRIMIR LOS APELLIDOS? NO VEO LA RAZÓN.

A LA MAÑANA SIGUIENTE, EL AGENTE SIGUIÓ A IRMA BUNT HASTA LAS OFICINAS DE BLOFELD...

AHORA ES EL GRAN MOMENTO. ¿MANTENDRÁ BLOFELD SU ASPECTO ANTIGUO? ¿O HABRÁ CAMBIADO SU APARIENCIA? ES LO MÁS SEGURO. DE OTRO MODO NO HABRÍA PODIDO ELUDIRNOS.



BOND NO PUDO DAR CRÉDITO A LO QUE SUS OJOS VEÍAN. AQUEL HOMBRE NO PODÍA SER BLOFELD. LA TRANSFORMACIÓN ERA COMPLETA...

HASTA USA ANTEOJOS PARA QUE NO SE VEAN SUS GRANDES OJOS DE MUÑECO. ¡MUY INTELIGENTE!

ENCANTADO DE TENERLO CON NOSOTROS, SIR HILARY. ¿DISCUTIMOS NUESTRO ASUNTO AQUÍ O EN LA TERRAZA?

AFUERA PREFIERO. QUIERO APROVECHAR EL SOL PARA ADQUIRIR UN BUEN TOSTADO A MI REGRESO A INGLATERRA.



Y AHORA ¿QUÉ TENÍA QUE DECIRME QUE NECESITARA ESTA VISITA PERSONAL?

HAY UN MOMENTO EN NUESTRO TRABAJO, CONDE, EN EL CUAL EL PAPELEO NO BASTA PARA SEGUIR CON CERTEZA UNA PISTA. DEBÍA HACER ESTA VISITA PARA CERCORARME DE QUE HABÍA UNA ESPERANZA CIERTA DE CONECTARLO CON LOS BLEUVILLE.

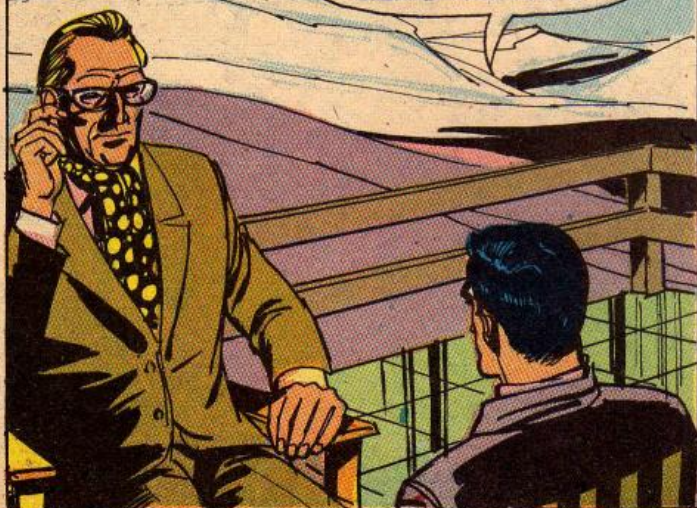


NO QUERÍAMOS SEGUIR GASTANDO SUS FONDOS SI NO HABÍA UNA OPORTUNIDAD DE QUE ESTO VALIERA LA PENA. AHORA BIEN, ANTES DE SEGUIR ADELANTE DEBÍAMOS COMPROBAR SI USTED TENÍA CIERTA CARACTERÍSTICA COMÚN A LOS BLEUVILLE. ¡LA CARENCIA DE LOVULOS EN LAS OREJAS!



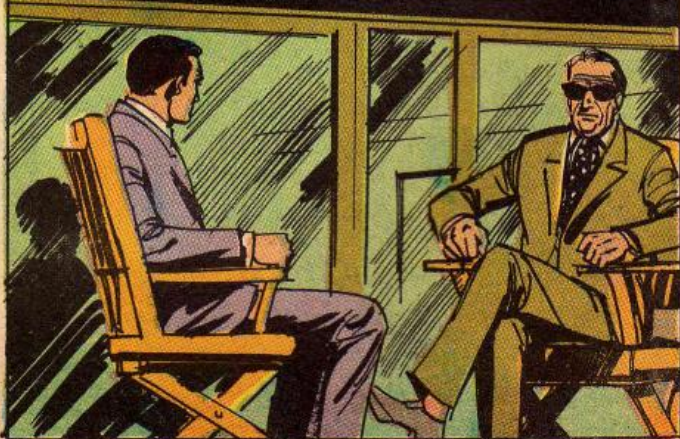
¡YO NO TENGO! ¿ES ESO DEFINITIVO?

TEMO QUE NO. PERO NOS DA UNA ESPERANZA. AHORA SERÍA INTERESANTE QUE USTED PUDIERA ACOMPAÑARME A ALGEBURGO, EN AUSTRIA, PARA ESTUDIAR EL TRASLADO DE SU FAMILIA DESDE ESA CIUDAD A Gdynia.



QUIZÁS EN EL REGISTRO DE ESA CIUDAD Y VIENDO LA ESCRITURA DE LOS BLOFELD USTED PUDIERA RECORDAR ALGO QUE FUERA DE UTILIDAD A LA INVESTIGACIÓN.

YO SOY EL CONDE DE BLEUVILLE, LO SIENTO EN MIS VENAS. SIN EMBARGO, QUIERO QUE MI TÍTULO SEA RECONOCIDO. ESTOY DISPUESTO A AYUDARLO EN LO QUE USTED QUIERA, SIR HILARY.



MOMENTOS DESPUÉS, SATISFECHO DE LO QUE HABÍA CONSEGUIDO, BOND ABANDONÓ A BLOFELD...



UNA VEZ EN SU HABITACIÓN...

TENGO QUE TRABAJAR UN POCO PARA SATISFACER A LOS OJOS INDISCRETOS QUE PUEDEN ESTAR OBSERVÁNDOME.



TRABAJÓ HASTA MÁS ALLÁ DE LA UNA Y LUEGO SE LEVANTÓ Y SE DIRIGIÓ A LA RECEPCIÓN...

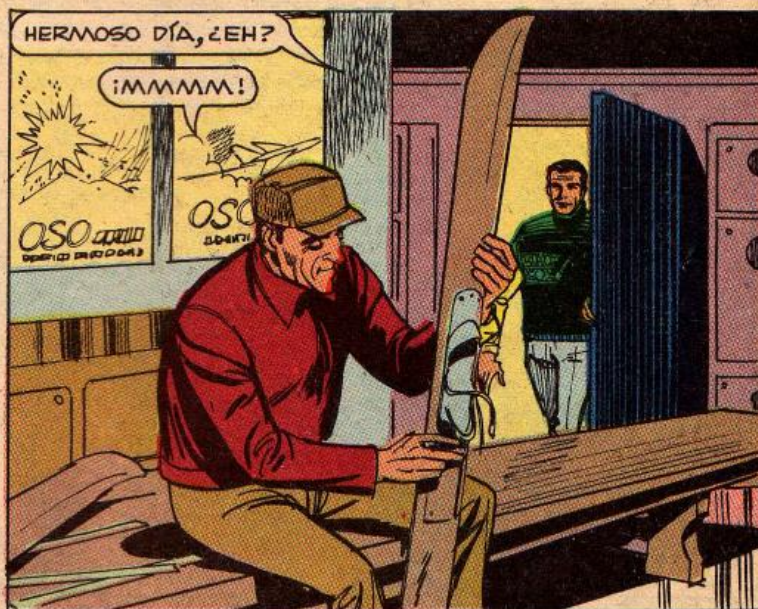
PERDÓN, ¿DÓNDE PUEDO ENCONTRAR LA SALA DE ESQUÍ?

POR EL PASILLO, A LA IZQUIERDA.



HERMOSO DÍA, ¿EH?

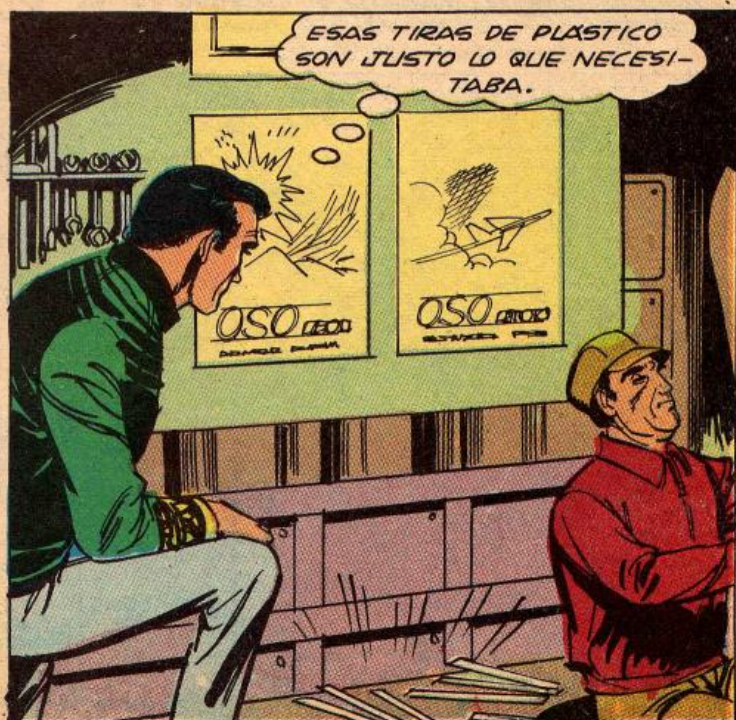
¡MMMM!



CONVIENE QUE VAYA ELIGIENDO UN PAR DESDE YA. PODRÍA NECESITARLO.



ESAS TIRAS DE PLÁSTICO SON JUSTO LO QUE NECESITABA.



LUEGO DE DESLIZAR UNA DE LAS TIRAS EN SU MANGA, BOND ABANDONÓ LA SALA...



MIENTRAS TANTO, BOND SE DEDICÓ A OBSERVAR LAS DISTINTAS PISTAS DE ESQUÍ DEL CENTRO CON EL OBJETO DE BUSCAR UN ESCAPE EN EL CASO QUE FUERA NECESARIO ABANDONAR EL SITIO EN FORMA APRESURADA...



BOND NOTÓ DE INMEDIATO EL CAMBIO QUE SE HABÍA OPERADO EN LA SALA DE ESQUÍ, PARECÍA DISGUSTADA CON ÉL...





POR SUPUESTO, LO DEVOLVERÉ CUANDO ME VAYA. NO SERÁ PROBLEMA, ¿NO ES CIERTO?

¡NO, POR SUPUESTO! PERO EN LO SUCESIVO CUANDO QUIERA ALGO NO TIENE MÁS QUE PEDIRLO A ALGUINO DE LOS MOZOS Y SE LO TRAERÁN.



IRMA SE SEPARÓ DE BOND Y ÉSTE SE DIRIGIÓ AL COMEDOR, DONDE YA ESPERABAN LAS MUCHACHAS...

LA BUNT SE LES REUNIÓ MÁS TARDE...



ME ALEGRA SABER QUE PASARÁ ALGUNOS DÍAS CON NOSOTROS, SIR HILARY. EL CONDE ME LO HA DIZHO. ¿DISFRUTÓ DE SU ENTREVISTA CON ÉL? ¿VERDAD?

¡POR CIERTO! LAMENTO ESO SÍ NO HABER PODIDO HABLAR SOBRE SU TRABAJO, EL TRATAMIENTO CONTRA LAS ALERGIAS.

QUE ES UN HOMBRE INTERESANTE?

¡OH, EL CONDE ES MUY RESERVADO AL RESPETO! USTED SABE QUE EN ESTE TIPO DE TRABAJOS NO FALTAN LOS ESPÍAS. NO ME REFIERO A USTED, NATURALMENTE. ES POR ESO QUE EL CONDE HA ELEGIDO ESTE SITIO TAN RETIRADO.



EN ESE MOMENTO UNO DE LOS PASAJEROS QUE ESTABAN EN EL RESTAURANTE SE ACERCOÓ AL AGENTE...

¿SIR HILARY BRAY? VI SU NOMBRE EN EL REGISTRO.

¡OH, NO! TENÍA QUE SUCEDER.



¿SIR HILARY BRAY? ¿DE LOS LOVAT SCOUTS DURANTE LA GUERRA?

¡OH, NO! USTED ME ESTÁ CONFUNDIENDO CON MI PRIMO, QUE TIENE MI MISMO NOMBRE. MURIÓ HACE DOS MESES Y YO HEREDÉ EL TÍTULO.



MIENTRAS ORDENABAN EL ALMUERZO, BOND PENSÓ EN LAS DOS ESCAPADAS DE ESE DÍA. SE HABÍA SALVADO POR POCO DE AMBAS. AQUELLO SE ESTABA PONIENDO MUY PESADO. LUEGO NOTÓ QUE RUBY VOLVÍA A PEDIR POLLO Y VIOLET UN BIFE CON MONTAÑAS DE PAPAS. ¡AQUELLO ERA EXTRAÑO!



BOND SE RETIRÓ A TRABAJAR EN SU PIEZA. ESTUVO TODA LA TARDE ALLÍ, HASTA QUE OSCURECIÓ. ENTONCES CERRÓ LAS VENTANAS Y SE DISPUSO A ENCENDER LA LUZ.





PERDONE, SIR HILARY, PERO TENÍA TANTOS DESEOS DE HABLAR CON USTED. Y EL ÚNICO SITIO SEGURO ES EL BAÑO, ELLOS TIENEN MICROFONOS Y TAMBIÉN UNA ESPECIE DE TELEVISIÓN PARA MIRARNOS. DEBE SER PARTE DEL TRATAMIENTO.

SEGURO.



ESTOY TAN INTERESADA EN LO QUE LE DIJO A LA SEÑORITA BUNT SOBRE LA POSIBILIDAD DE QUE ELLA FUERA UNA DUQUESA. VERÁ, MI APELLIDO ES WINDSOR. EN MI FAMILIA SIEMPRE SE DIJO QUE TENÍAMOS UN PARENTESCO LEJANO CON LA FAMILIA REAL.

¡OH, ESO ES MUY INTERESANTE!

FINGIÉNDOSE INTERESADO, BOND LE SACÓ A LA CHICA EL NOMBRE DE SUS PADRES Y EL LUGAR DE DONDE PROVENÍA. ÉSTE ERA LANCASHIRE, FAMOSO POR SUS GRANJAS AVÍCOLAS. LA CHICA HABÍA CREADO UNA ESPECIE DE ALERGIA HACIA LOS POLLOS Y HABÍA VISTO UN AVISO EN UN DIARIO DE LA LOCALIDAD EN EL CUAL OFRECÍAN UNA CURA PARA EL MAL EN UN INSTITUTO EN SUIZA.



IMAGÍNESE, RODEADA DE POLLOS POR TODAS PARTES Y ALÉRGICA A ELLOS. PERO HAN SIDO MUY BUENOS CONMIGO AQUÍ Y EL TRATAMIENTO ES MAGNÍFICO, ESTOY CASI CURADA. HACE UN MES DIERON DE ALTA A UNA CHICA QUE ERA ALÉRGICA A LOS PAVOS. LA RESTABLECIERON TOTALMENTE.



AHORA, SOBRE EL ASUNTO DE SU DESCENDENCIA, SERÁ NECESARIO QUE HABLEMOS UN POCO. IRÉ ESTA NOCHE A SU PIEZA. SÉ CÓMO ARREGLARME LAS CON LA CHAPA.



¿DE VERAS? SERÁ DIVERTIDO. LO ESPERARÉ ENTONCES.



AQUELLA NOCHE, DESPUÉS DE FINGIR ACOSTARSE Y LUEGO DE EMITIR SONOROS RONQUIDOS PARA DESPISTAR A LOS POSIBLES ESCUCHAS, BOND PUSO EN ACCIÓN SU PLAN...

ANTES DE LA HORA DE COMIDA, BOND TUVO OPORTUNIDAD DE HABLAR CON VIOLET, LA OTRA CHICA QUE OCUPABA SU MESA. ÉSTA LE DIJO QUE ERA ALÉRGICA A LAS PAPAS Y QUE EN PIZ GLORIA LA HABÍAN CURADO TOTALMENTE DE SU MAL. TAMBIÉN ELLA ESTABA INTERESADA EN EL ASUNTO DE LA DESCENDENCIA. BOND RÍO PARA SUS ADENTROS. HABÍA PULSADO JUSTO EL RESORTE QUE LE SERVIRÍA PARA SER CONFIDENTE DE LAS MUCHACHAS.



CON LA TIRA EMPUJARÉ EL CERROJO, ES FÁCIL HACERLO CON ESTAS CHAPAS.

POCO DESPUÉS SE INTRODUJO FURTIVAMENTE EN EL DORMITORIO DE LA MUCHACHA, QUE ERA EL PRÓXIMO AL SUYO...



¿ES LISTED, SIR HILARY?

SÍ, PERO SUPRIME LO DE SIR. RECUERDA QUE SOMOS AMIGOS AHORA.



MÁS TARDE...

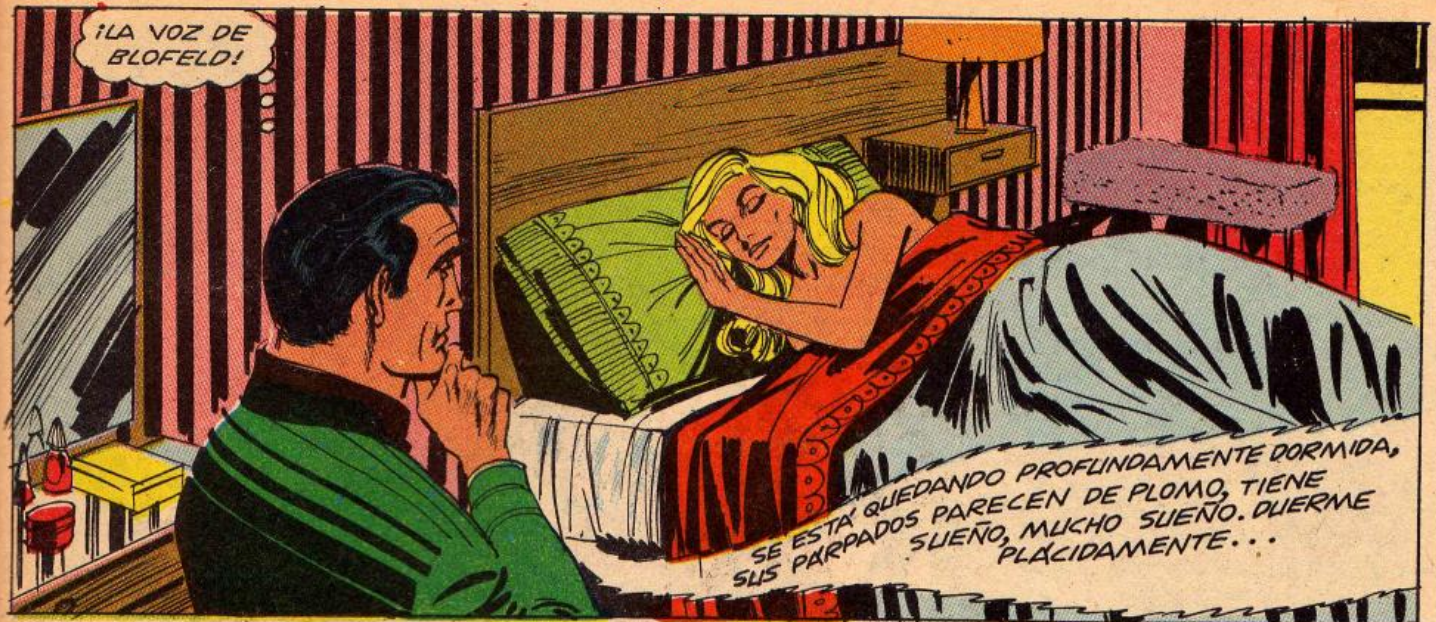


SE ESTÁ QUEDANDO DORMIDA.



¿QUÉ ES ESO?

EL TRATAMIENTO, COMIENZA A MEDIANOCHE. NO LO ESCUCHES, ES SÓLO PARA MÍ.



¡LA VOZ DE BLOFELD!

SE ESTÁ QUEDANDO PROFUNDAMENTE DORMIDA, SUS PÁRPADOS PARECEN DE PLOMO, TIENE SUEÑO, MUCHO SUEÑO. DUERME PLACIDAMENTE...



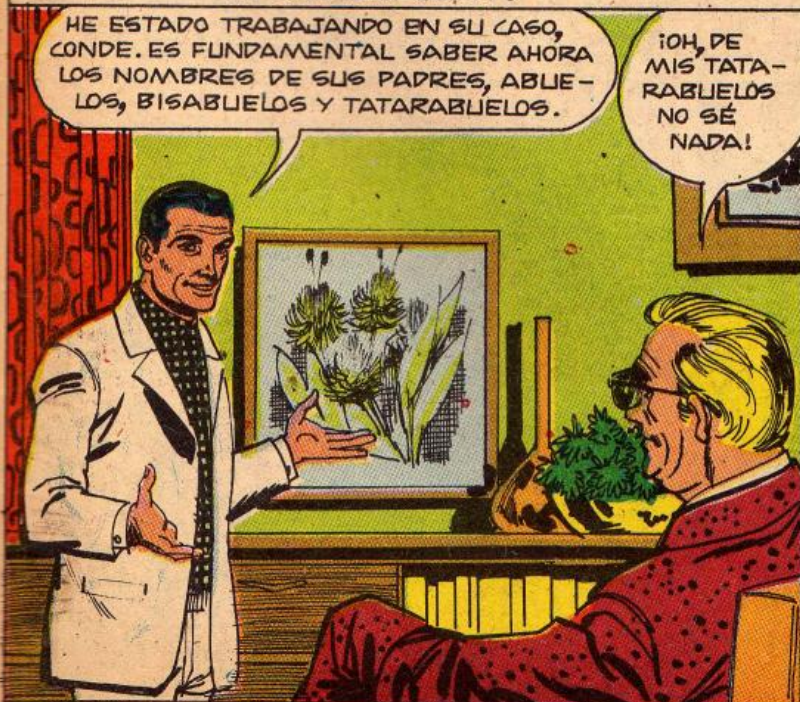
ESTA TAN CÓMODA Y DORMIDA COMO UN POLLO EN SU NIDO. PRONTO PODRÁ VOLVER A SUS QUERIDOS POLLITOS, CUI- VOLTARLOS Y PREOCUPARSE DE QUE NADA MALO LES PASE, MEJORAR LAS RAZAS... ¡DE TODOS LOS POLLOS DE INGLATERRA!

SIGUIÓ UN LARGO MONÓLOGO SOBRE EL MISMO TEMA. BOND ABANDONÓ LA HABITACIÓN...



SUENA TOTAL- MENTE INOCEN- TE, PERO VI- NIENDO DE BLO- FELD, NO PUEDE HABER NADA BUENO EN ELLO.

A LA MAÑANA SIGUIENTE SE ENCONTRÓ NUEVAMENTE CON BLOFELD...



HE ESTADO TRABAJANDO EN SU CASO, CONDE. ES FUNDAMENTAL SABER AHORA LOS NOMBRES DE SUS PADRES, ABUE- LOS, BISABUELOS Y TATARABUELOS.

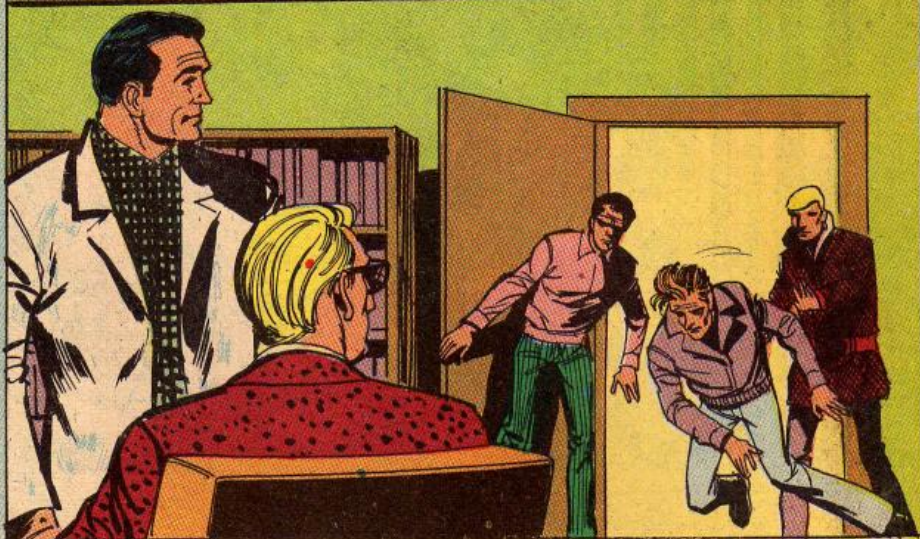
¡OH, DE MIS TATA- RABUELOS NO SÉ NADA!



SIR HILARY, NOSOTROS SOMOS HOM- BRES DE MUNDO. CREO QUE PODEMOS ENTENDERNOS. ¿NO PODRÍAMOS CON- SEGUIR ALGUNOS TESTIGOS? EL DINE- RO TODO LO PUEDE. PODRÍA HACERLE UNA OFERTA QUE FUERA CONVE- NIENTE PARA QUE USTED DIERA SU APROBACIÓN A ESTO.

BLOFELD ESTABA ATRAPADO. BOND FINGIÓ NO ENTENDER LO QUE LE OFRECÍA Y EL OTRO TUVO QUE MANIFESTAR MÁS CLARAS SUS INTENCIONES DE SOBORNARLO. BOND FINGIÓ INTERESARSE. PONDRÍA COMO CONDICIÓN VIAJAR A AUSTRIA PARA GUARDAR LAS APARIENCIAS Y ALLÍ FABRICAR LOS DOCUMENTOS QUE FUERAN NECESARIOS. ENTONCES PODRÍA RAPTAR A BLOFELD Y LLEVARLO A INGLATERRA...

ESTUDIARÉ SU PROPOSICIÓN... ¡EH!



BOND SINTIÓ UN ESTREMECIMIENTO AL RECONOCER A ESE HOMBRE. ERA SHAUN CAMPBELL, EL NÚMERO 2 DEL SERVICIO EN SUIZA. ESTABA AL BORDE DE LA INCONSCIENCIA. LOS HOMBRES DE BLOFELD LE HABLARON A ÉSTE EN ALEMÁN, IDIOMA QUE BOND FINGÍA NO ENTENDER...

LO ENCONTRAMOS EN LA GÓNDOLA, ESTABA SIGUIENDO AL CAPITÁN BORIS, QUE REGRESABA DE COMPRAR LOS MATERIALES QUE LISTED PIDIÓ. DICE QUE ES UN TURISTA Y QUE NO TENÍA DINERO PARA EL VIAJE, ASÍ QUE SE COLÓ DE POLIZÓN.



¡POR EL AMOR DE DIOS, DILES QUIÉN SOY, JAMES! CAMPBELL, DE LA UNIVERSAL EXPORTS EN ZURICH... DILES QUE NO TENGO NADA QUE VER...



¡QUÉ CURIOSO! AL PARECER ME TOMA POR ALGUIEN CONOCIDO. DEBE ESTAR DELIRANDO. SEGURAMENTE HA SUFRIDO UNA MALA CAÍDA.

A UNA ORDEN DE BLOFELD, EL CUERPO DEL INFORTUNADO ESPÍA FUE RETIRADO DE ALLÍ...

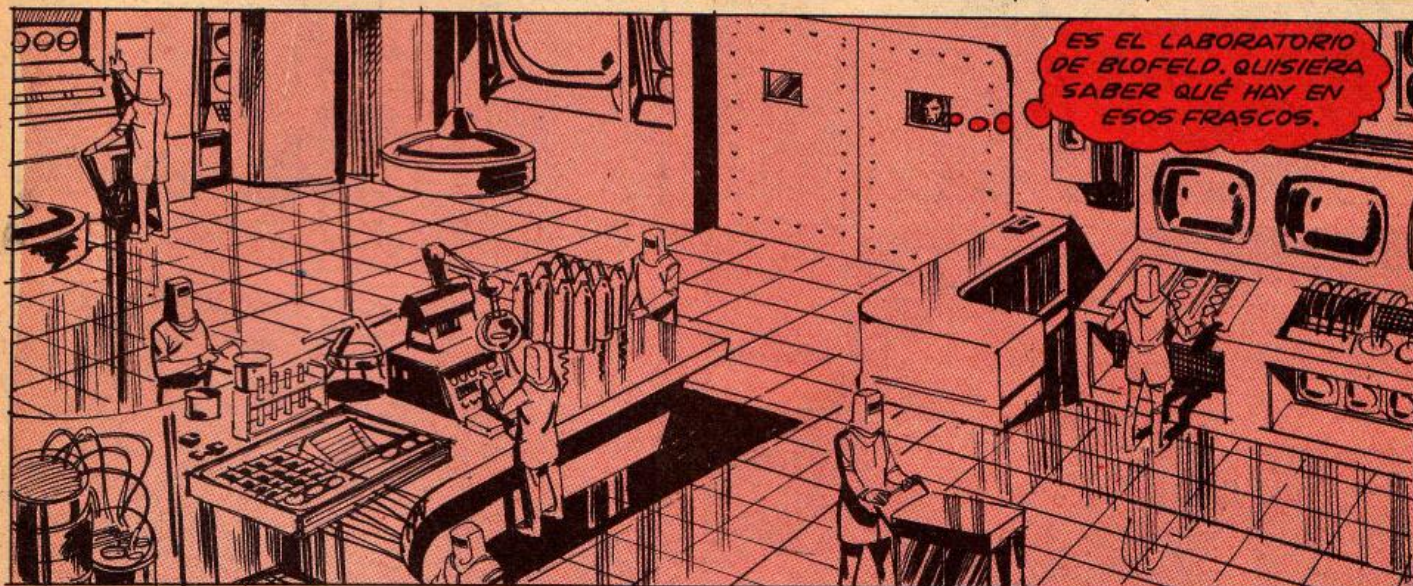
SE LO LLEVARÁN A LA ENFERMERÍA. RECIBIRÁ UNA ATENCIÓN ADECUADA. ¿NO HA OÍDO NUNCA HABLAR DE UNIVERSAL EXPORTS? ME PARECE UN NOMBRE CONOCIDO.

NO, NUNCA LO OÍ EN MI VIDA.



¿CUÁNTO TIEMPO RESISTIRÁ CAMPBELL EL INTERROGATORIO? ESTO SE ESTÁ PONIENDO MUY PELIGROSO. CREO QUE ESTA NOCHE ME IRÉ DE AQUÍ.





AQUELLA TARDE, DESPUÉS DE ALMUERZO, BOND SINTIÓ UNOS GOLPES EN LA PUERTA...



EL CONDE HABLO CONMIGO ESTA MAÑANA. ME DIJO QUE YO ERA UNA INFLUENCIA NEGATIVA PARA USTEDES, CON RESPECTO AL TRATAMIENTO, POR SUPUESTO. ME ROGÓ QUE ME MANTUVIERA ALEJADO.



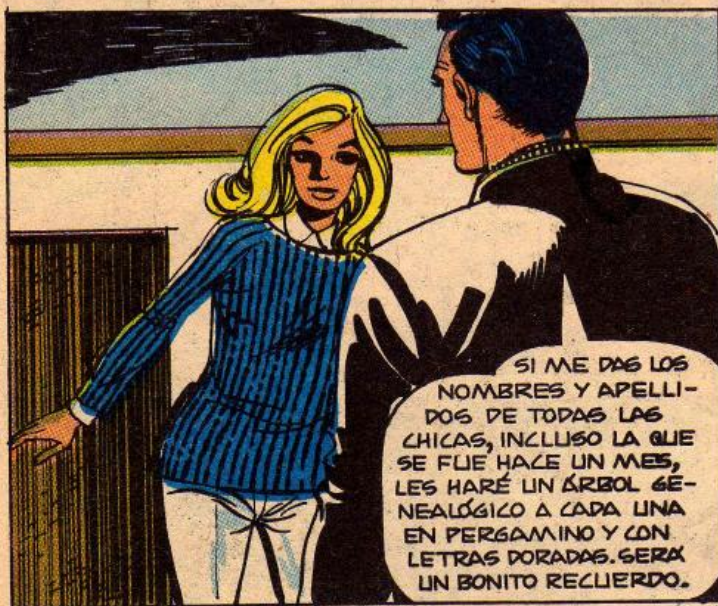
¡QUÉ PENA!

ASÍ LO CREO YO TAMBIÉN. SON UN GRUPO TAN ADORABLE. PERO AÚN PUEDO HACER ALGO POR USTEDES. ESCUCHA...



LA MUCHACHA COMENZÓ A DICTARLE LO QUE BOND LE PEDÍA...

TAMBIÉN TIENES QUE DARMER SUS DIRECCIONES, PARA ENVIARLES LOS PERGAMINOS.

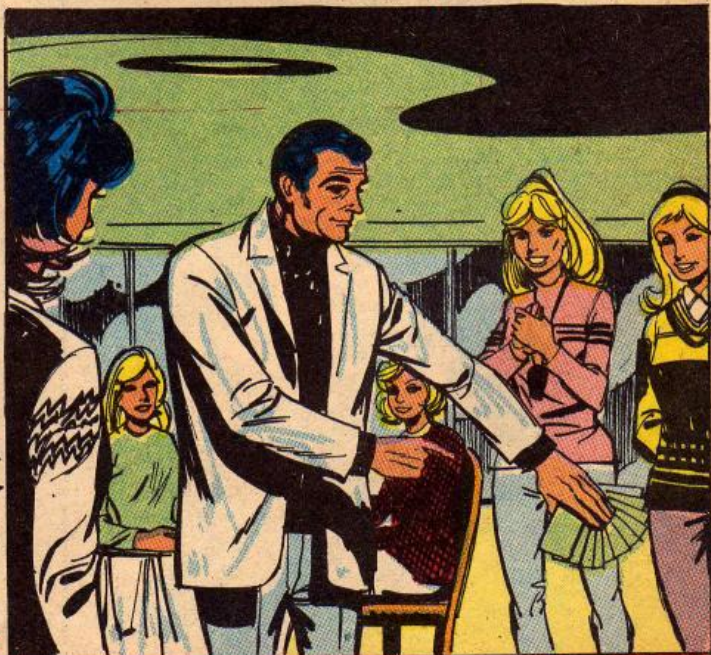


SI ME DAS LOS NOMBRES Y APELLIDOS DE TODAS LAS CHICAS, INCLUSO LA QUE SE FUE HACE UN MES, LES HARÉ UN ÁRBOL GENEALÓGICO A CADA UNA EN PERGAMINO Y CON LETRAS DORADAS. SERÁ UN BONITO RECUERDO.



¡OH, POR CIERTO! SERÁ ALGO HERMOSO.

SIN DEMOSTRAR LA TENSION EN QUE SE HALLABA, BOND CENÓ AQUELLA NOCHE EN COMPAÑÍA DE LAS MUCHACHAS...

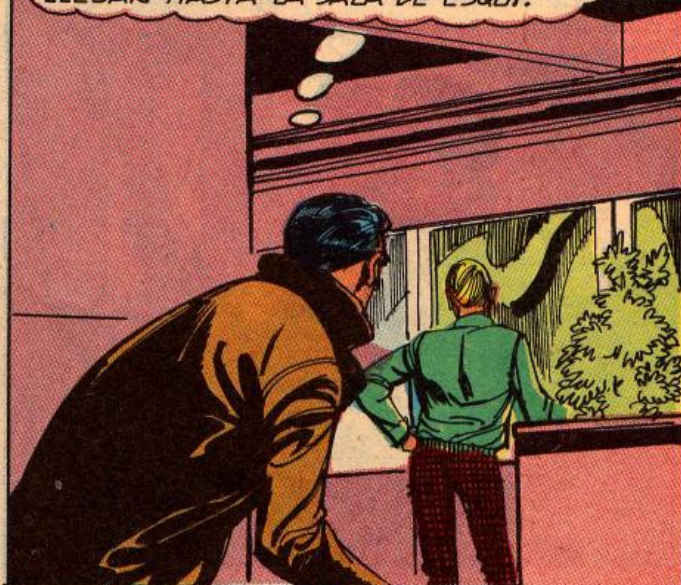


Y A LA HORA DEL CAFÉ VOLVIÓ A DEMOSTRAR SU DESTREZA CON LOS NAIPES. ERA NECESARIO APARENTAR QUE ESTABA TRANQUILLO...

CERCA DE LA MEDIANOCHE SE DISPUSO A INICIAR SU PLAN DE ESCAPE...



BLOFELD TIENE UN VIGÍA. SERÁ NECESARIO DESHACERME DE ÉL PARA PODER LLEGAR HASTA LA SALA DE ESQUÍ.



CREO QUE BLOFELD HA PERDIDO A UNO DE SUS COMPINCHES.





ÉSTOS SON DE MI MEDIDA. POR SUERTE IRMA CREE QUE NO SÉ ESQUIAR. PUEDE SER QUE NO TENGAN VIGÍAS EN LAS PISTAS.



MOMENTOS DESPUÉS SALIÓ AL EXTERIOR Y PROCEDIÓ A COLOCARSE LOS ESQUÍES...

AFORTUNADAMENTE LA NIEVE QUE CAYÓ ESTA MAÑANA DEJARÁ LA PISTA EN INMEJORABLE CONDICIÓN.



HAY TRES PISTAS, LA ROJA, LA AMARILLA Y LA NEGRA. LA ÚLTIMA ESTABA CERRADA AYER, PUES HABÍA PELIGRO DE AVALANCHA. CREO QUE TOMARÉ LA ROJA.



¿CUÁNTO TIEMPO PASARÁ ANTES DE QUE DESCUBRAN EL CADÁVER DEL GUARDIA? QUISIERA TENER EL MÁXIMO DE VENTAJA.



DEJANDO SUS PREOCUPACIONES A UN LADO, BOND SE LANZÓ POR LA PENDIENTE. HABÍA DESCUBIERTO LA GUARIDA DEL ARCHICRIMINAL Y ESCAPABA CON VIDA DE ELLA, CON LAS CARTAS DE TRIUNFO EN SUS MANOS. PRONTO, MUY PRONTO, BLOFELD TENDRÍA NOTICIAS DE ÉL, CUANDO REGRESARA A ASESAR EL GOLPE QUE SUPONÍA SERÍA DEFINITIVO PARA DESTRUIR "SPECTRE".

FIN DEL EPISODIO

007 JAMES BOND

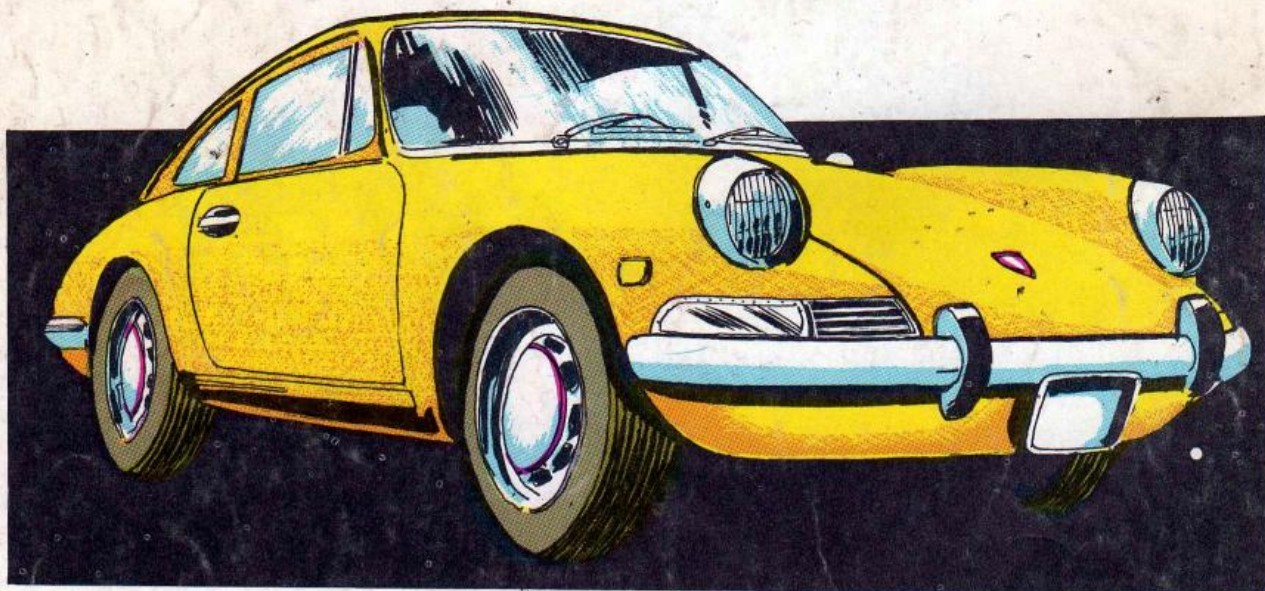
PRESENTA:

AUTOMOVIL

PARA UN AGENTE SECRETO



PORSCHE 911 SPORTOMATIC



GABLER 70.

ESTE MODELO DE LA AFAMADA MARCA ALEMANA POSEE UN MOTOR DE 1991 CC., QUE LE DA UNA POTENCIA DE 148 HP. SU VELOCIDAD MÁXIMA ES DE 117 MILLAS POR HORA. POSEE UNA CAJA DE CAMBIOS MANUAL DE CUATRO VELOCIDADES MÁS LA RETROMARCHA. TODOS LOS CAMBIOS SON SINCRONIZADOS.